



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
15 June 2006

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин**

Шестой периодический доклад государств-участников

Венгрия*

* Настоящий доклад издается без официального редактирования.

Первоначальный доклад, представленный правительством Венгрии, см. в документе CEDAW/C/5/Add.3, рассмотренном Комитетом на его третьей сессии. Второй периодический доклад, представленный правительством Венгрии, см. в документе CEDAW/C/13/Add.1, рассмотренном Комитетом на его седьмой сессии. Третий периодический доклад, представленный правительством Венгрии, см. в документах CEDAW/C/HUN/3 и Add.1, рассмотренных Комитетом на его пятнадцатой сессии. Представленный правительством Венгрии сводный доклад, включающий четвертый и пятый периодические доклады, см. в документе CEDAW/C/HUN/4-5, который был рассмотрен Комитетом на его внеочередной сессии.



**Шестой периодический доклад, представленный Венгерской Республикой
Организации Объединенных Наций по вопросу о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин**

Содержание

Предисловие

Статья 1: Определение дискриминации

Статья 2: Борьба с дискриминацией

Статья 3: Гарантии прав человека и основных свобод

Статья 4: Временные меры

Статья 5: Модели поведения, стереотипы

Статья 6: Проституция и торговля женщинами

Статья 7: Роль женщин в общественной жизни

Статья 8: Участие в международной деятельности

Статья 9: Вопросы гражданства

Статья 10: Образование

Статья 11: Занятость

Статья 12: Здоровоохранение

Статья 13: Дискриминация в экономической жизни и в предоставлении семейных пособий

Статья 14: Положение женщин, проживающих в сельских районах Венгрии

Статья 15: Равенство перед законом.

Статья 16: Вступление в брак, равноправие в семейной жизни

Приложение: Таблицы и дополнения

Предисловие

Поощряя гендерное равенство, Венгрия присоединилась к наиболее важным международным документам, направленным на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, в том числе к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (далее Конвенция), которая была включена в свод правовых норм Венгрии законодательным декретом № 10 от 1982 года. Подписывая Конвенцию, Венгрия взяла на себя обязательство периодически готовить доклады, содержащие анализ прогресса, достигнутого в области обеспечения равенства между женщинами и мужчинами, а также проблем, по-прежнему требующих решения. В соответствии с этим обязательством Венгрия подготовила страновые доклады в 1982, 1986, 1991 и 2000 годах. Сводный страновой доклад 2002 года был опубликован и доведен до сведения самых широких кругов общественности. Подготовив настоящий – шестой – доклад, в котором говорится об успехах, достигнутых в период с 2000–2006 годов, и проблемах, по-прежнему требующих решения, Венгрия выполняет принятое ею в соответствии с Конвенцией обязательство.

Вопросы гендерной проблематики рассматриваются в Венгрии на самом высоком правительственном уровне. Одна из главных задач Министерства по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям состоит в том, чтобы поощрять гендерное равенство и реализовывать политические и стратегические цели, выработанные международными организациями, которые непосредственно занимаются проблемами обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин, работающих в государственных органах. Задача по разработке и осуществлению гендерной политики возложена на Департамент по вопросам гендерного равенства, функционирующий в структуре Министерства по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям. Кроме того, данный Департамент отвечает за координацию действий по решению задач, поставленных в Конвенции, и соответствующий контроль над их осуществлением, поэтому подготовка настоящего странового доклада также координировалась этим Департаментом.

Настоящий доклад является результатом совместных усилий ряда высококвалифицированных экспертов, которые внесли свой вклад в подготовку доклада, тщательно и объективно проанализировав ситуацию в конкретных областях; по результатам анализа был составлен всеобъемлющий отчет о мерах, принятых правительством в течение рассматриваемого периода.

В последние годы был осуществлен целый ряд мер, направленных на улучшение положения женщин. Вступил в силу Закон о равном обращении и содействии обеспечению равных возможностей. Одной из наиболее важных целевых групп данного Закона являются женщины. Был предпринят широкий спектр правительственных действий и мероприятий с целью улучшения положения женщин на рынке труда. Модернизация системы поддержки семьи и системы льгот, предоставляемых пожилым людям, может способствовать предупреждению нищеты среди женщин и сокращению масштабов этого явления. В целях оказания помощи жертвам бытового насилия в рамках экспериментальной программы по созданию Системы института управления кризисами была учреждена региональная сеть и в апреле 2005 года вступила в действие Национальная телефонная служба управления кризисами и информации. В различные законодательные акты, касающиеся рассматриваемой сферы, был внесен ряд поправок, призванных повысить эффективность мер по защите жертв и пресечению бытового насилия. При участии организаций гражданского общества, занимающихся борьбой с торговлей людьми, Международной организации по миграции и посольства США в Венгрии правительство создало рабочую группу по пресечению торговли людьми, особенно торговли людьми с целью вовлечения их в занятие проституцией. Был создан приют для размещения жертв и оказания им помощи, и

соответствующие министерства подписали соглашение о повышении эффективности предоставляемой жертвам помощи.

Для улучшения положения любой социальной группы, находящейся в неблагоприятных условиях, в том числе женщин, необходимо сотрудничество между государственным и неправительственным секторами. По этой причине правительство предпринимает постоянные усилия, направленные на содействие деятельности неправительственных организаций и развитие сотрудничества с ними. Национальная программа финансирования неправительственных организаций дает возможность этим организациям обращаться с ходатайствами о предоставлении финансовой поддержки в связи с текущими расходами, что позволяет повысить качество и эффективность их работы.

Женские организации регулярно приглашаются на такие мероприятия, как семинары и конференции, организованные правительством (или, точнее, Министерством по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям), что облегчает ведение содержательного диалога и выработку единого мнения. Кроме того, – и это в первую очередь касается такой сферы деятельности, как борьба с насилием в семье и торговля людьми – удалось установить особенно тесные рабочие отношения с организациями, занимающимися оказанием помощи жертвам, и структурами, ведущими информационно-пропагандистскую работу. Кроме того, при участии таких организаций была разработана и функционирует система управления кризисами.

Разумеется, говоря о достигнутых успехах не следует забывать о том, что существуют другие проблемы, которые ждут своего решения. Предстоит принять целый ряд мер как на правительственном, так и на законодательном уровне, с тем чтобы сделать гендерное равенство неотъемлемой частью нашей повседневной жизни.

Правительство Венгерской Республики привержено идее обеспечения равенства перед законом и предпринимает усилия по содействию гендерного равенства в общественной жизни, экономике и других важных областях жизни.

Достижения и усилия, предпринятые правительством после 2000 года

Статья 1: Определение дискриминации

Статья 70/A Конституции

Основы правового регулирования закреплены в статье 70/A (1) Конституции, которая гласит: "Венгерская Республика обеспечивает каждому находящемуся на ее территории лицу права человека и гражданские свободы без какой-либо дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических и других убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения и других обстоятельств".

Закон о равном обращении

В соответствии со статьей 70/A Конституции 22 декабря 2003 года парламент принял Закон СХХV о равном обращении и обеспечении равенства возможностей 2003 года (далее Закон о равном обращении). Закон о равном обращении направлен на то, чтобы определить бенефициаров и тех, кто обязан обеспечивать равное обращение, а также общую формулировку требования в отношении равного обращения для всей правовой системы и предоставить эффективную правовую помощь лицам, чьи права были нарушены. Соответственно, одна из наиболее важных частей

Закона посвящена точному определению термина "дискриминация" и сфере применения Закона. Действие Закона распространяется на все организации, выполняющие общественные функции, наряду с организациями, выдвигающими предложения о заключении контрактов или запрашивающими предложения относительно контрактов, которые должны быть заключены с неуказанными заранее лицами, а также организации, оказывающие услуги или продающие товары в открытых для покупателей помещениях. Сфера действия Закона о равном обращении, таким образом, весьма широка, поскольку она включает как государственный, так и частный сектор (при том, что в последнем случае в Законе прямо указываются исключения, а именно церкви, партии, личные контракты, отношения, подпадающие под нормы семейного права).

Закон о равном обращении является общим антидискриминационным актом, запрещающим дискриминацию в отношении женщин по признаку "пола, семейного положения и материнства (беременности)". Закон о равном обращении запрещает нарушать требование равного обращения, основанное на 18-ти признаках (включая пол), и в других ситуациях. Соответственно, в Законе о равном обращении используется перечень, дополняющий статью 70А (1) Конституции.

Данная концепция подвергалась резкой критике как со стороны неправительственных организаций, так и в ходе ее обсуждения в парламенте. Главный довод ее противников заключался в том, что для решения определенных проблем гораздо более подходящим был бы отдельный закон о различных социальных группах – в частности, для женщин и цыган (рома), поскольку он мог бы предоставить персонализированную защиту. С тем чтобы ввести единый стандарт и повысить эффективность правового регулирования, парламент тем не менее предпочел принять закон с общей сферой охвата.

Требование равного обращения

Отсутствие в Законе о равном обращении прямого запрета дискриминации и введение требования о равном обращении¹ может показаться новшеством, имеющим чисто символическое значение. Однако в действительности это было весьма существенное изменение, позволившее в нем конкретизировать пять различных моделей поведения, квалифицируемых как нарушения требования равного обращения, а именно прямая и косвенная дискриминация, притеснение, незаконная сегрегация и репрессалии, – которые могут быть результатом как активных действий, так и бездействия. В Законе оговаривается, что распоряжение о совершении деяния, квалифицируемого как дискриминация, также квалифицируется как нарушение требования равного обращения. Требование равного обращения имеет важнейшее значение, поскольку эти антидискриминационные правила должны применяться во всех отраслях права (трудовое, гражданское и т. д.)².

Логика развития права в Венгрии, обширный опыт, накопленный в ходе применения и осуществления права и правовых актов Европейского союза, – все свидетельствовало о необходимости дать в Законе о равном обращении определение терминов "прямая" и "косвенная" дискриминация. Это повлекло за собой изменения двоякого рода. С одной стороны, впервые

¹ Статья 1, содержащая требование равного обращения в отношении физических лиц, находящихся на территории Венгерской Республики, их групп, а также юридических лиц и организаций, не имеющих статуса юридического лица, предписывает относиться ко всем вышеуказанным субъектам с одинаковым уважением и должным учетом их интересов при уделении равного внимания индивидуальным аспектам.

² См. статью Закона о равном обращении: "Положения, содержащиеся в других конкретных законодательных актах, касающихся равного обращения, применяются вместе с указанными положениями".

в венгерском праве было дано определение прямой дискриминации. С другой стороны, все новые формулировки должны использоваться во всех областях права в отличие от понятия косвенной дискриминации, применявшейся ранее в Трудовом кодексе.

Распоряжение, в результате которого с лицом или группой лиц по причине фактического или предполагаемого признака (см. выше) в сопоставимой ситуации обращаются хуже, нежели с другим лицом или группой лиц, квалифицируется как прямая дискриминация³. Напротив, распоряжение, которое не квалифицируется как прямая дискриминация и внешне отвечает требованию равного обращения, в результате которого лица или группы лиц, обладающие вышеуказанными признаками, оказываются в существенно менее благоприятном положении по сравнению с другими лицами или группами лиц в сопоставимой ситуации, квалифицируется как косвенная дискриминация⁴.

Помимо прямой и косвенной дискриминации притеснение квалифицируется как нарушение требования равного обращения. Вопрос о том, должно ли в законе содержаться специальное определение сексуального домогательства как такового, также вызывал споры. В данном Законе содержится определение, запрещающее более широкий, чем сексуальное домогательство, ряд поведенческих моделей, однако сексуальное домогательство как таковое в нем специально не упоминается. Притеснение – это такая модель поведения, которая умаляет достоинство личности, в связи с признаками соответствующего лица, установленными в статье 8; цель и последствия такого поведения заключаются в создании обстановки, являющейся угрожающей, враждебной, унижающей или агрессивной по отношению к отдельному лицу.

На основе предложения *о внесении в различные законы поправки № T18902, касающейся равенства возможностей*, в Венгрии началась работа по включению в национальное законодательство понятия "сексуальное домогательство".

Хорошо известно, что жертвы негативной дискриминации редко привлекают к ответственности лиц, нарушающих их права, потому что боятся репрессалий или мести. Данное явление, получившее название "виктимизации", ранее не было запрещено венгерским законодательством. Вместе с тем обеспечение чьих-либо прав, нарушенных в результате дискриминации, может быть эффективным только в том случае, если жертва – или любое другое лицо, способное представить информацию по этому делу, – может не опасаться неблагоприятных последствий, вытекающих из предпринятого им действия или поведения. В соответствии с Законом о равном обращении поведение, результатом которого является нарушение чьих-либо прав, угрожающее нарушением прав лица, выдвигающего возражения, выступающего инициатором разбирательства или участвующего в разбирательстве по поводу нарушения требования равного обращения, то есть по причине самого факта участия данного лица в разбирательстве, квалифицируется как возмездие⁵.

Соответственно, новое положение исходит из предпосылки, что наличие законодательства, которое содержит точное определение и недвусмысленный запрет наиболее часто встречающихся форм дискриминации, способно повысить эффективность правоприменения. Отсюда следует, что Закон о равном обращении наряду с общими терминами и понятиями содержит и конкретные запреты, которые, однако, сгруппированы по областям негативной дискриминации, а не по социальным группам. Таким образом, законодатели предприняли попытку поднять уровень детализации

³ См. статью 8.

⁴ См. статью 9.

⁵ См. в статье 10 (3).

данного правового акта до уровня, который мог быть предусмотрен в конкретных законах, разработанных для различных групп. По этой причине в Закон включены подробные положения, регламентирующие запреты в следующих областях: занятость, социальное обеспечение и здравоохранение, образование и подготовка, использование и потребление товаров и услуг, а также обеспечение жильем.

Концепция нормативно-правового акта достаточно ярко проиллюстрирована в главе, регулирующей вопросы занятости⁶, поскольку нарушения требования равного обращения включают прямую и косвенную дискриминацию, в частности, при трудоустройстве, размещении публичных объявлений о найме на работу, условиях занятости, установлении и прекращении отношений найма, в системе продвижения по службе и т. д. Кроме того, столь же подробно прописанные запрещающие нормы, специально применяемые в конкретных областях, содержатся в других подглавах. В сфере образования, например, предусматривается, что требование равного обращения применяется и обеспечивается в первую очередь при рассмотрении заявлений о приеме на работу и принятии по ним решения, при оценке результатов деятельности, размещении студентов в общежитиях и предоставлении связанных с этим услуг.

Возможности исключений

Под исключением в Законе о равном обращении подразумевается, что лицо, обязанное обеспечивать равное обращение, освобождается от юридической ответственности за нарушение Закона и вследствие этого может применять дифференцированный подход на законных основаниях. Поэтому в случаях исключений действие Закона о равном обращении, а также требования о равном обращении не приостанавливаются, однако данная процедура ввиду конкретных обстоятельств не квалифицируется как незаконная дискриминация. Возможность исключения предусмотрена для того, чтобы предупредить возникновение определенных ситуаций, которые, впрочем, маловероятны в реальной жизни, а также избежать конфликтов с другими основными правами. Общее положение о возможности исключений, которое может быть применено к любому случаю в сфере, подпадающей под действие данного закона, содержится в пункте 2 статьи 7 Закона о равном обращении. "Поведение или действие дискриминационного характера, для которого в соответствии с объективной оценкой существует разумное основание и которое непосредственно связано с данным правоотношением, не является нарушением требования равного обращения". Помимо общих оснований для исключения в Законе о равном обращении предусмотрены конкретные исключения, учитывающие специфику соответствующей отрасли. Например, в сфере образования обоснованная и соразмерная дискриминация, которая основывается на учете всех существенных и законных обстоятельств, имеющих отношение к занятости, не представляет собой нарушения требования равного отношения⁷.

Статья 2: Борьба с дискриминацией

а. Конституция

Принятие *статьи 70/А-В Конституции и Закона СХХV о равном обращении и обеспечении равных возможностей 2003 года*, а также создание Управления по вопросам равного обращения соответствуют рекомендациям Комиссии. Укрепление правовых гарантий и институциональной

⁶ См. статьи 21–23 Закона.

⁷ Статья 22 а) Закона о равном обращении.

защиты поднимает на более высокий уровень механизм обеспечения права женщин на равное обращение.

Принцип равной оплаты за труд равной ценности

Принцип равной оплаты за труд равной ценности был провозглашен в *статье 70/B 2 Конституции*, которая гласит: "Каждый имеет право на равное вознаграждение за одинаковую работу без какой-либо дискриминации". Соответственно, это положение применяется к женщинам и представляется весьма полезным правилом, позволяющим каждому человеку обосновывать свою позицию ссылкой на нарушение этого принципа. У данного положения, однако, существует еще одна сторона, – связанная с тем, что фактически любой человек, ссылаясь на то или иное обстоятельство или ситуацию, может претендовать на равную оплату. Именно по этой причине необходимы положения об исключениях.

Важный шаг в этом направлении был сделан в 2001 году, когда в *Трудовой кодекс (Закон XXII 1992 года)* было введено понятие "равной оплаты за труд равной ценности". Подробные правила, касающиеся принципа равной оплаты за труд равной ценности, изложены в статье 142/A Трудового кодекса, в которой подробным образом регулируются соответствующие условия равного труда и равной оплаты. В то же время положения, изложенные в Законе о равном обращении, устанавливают признаки нарушения принципа равной оплаты, а это означает, что работодатель, который платит женщине более низкую зарплату, может быть освобожден от ответственности, если для разницы в уровнях оплаты существует разумное обоснование, имеющее по объективной оценке непосредственную связь с данным правоотношением. Это правило не применяется в тех случаях, когда речь идет о разнице в заработной плате, выплачиваемой мужчинам и женщинам, и возможность для такого исключения не предоставляется.

b. Правовое регулирование

См. в пункте с.

с. Суды и государственные институты

Принятие Закона о равном обращении повлекло за собой существенные преобразования в системе институтов, предоставляющих правовую защиту от дискриминации, в частности было создано предусмотренное Законом Управление по вопросам равного обращения и его Консультативный орган. Хотя сфера компетенции уполномоченного по гражданским правам осталась прежней, его роль в борьбе с дискриминацией претерпела изменение.

Управление по вопросам равного обращения (УРО) в отношении выполнения Венгрией рекомендаций Комиссии №№ 13 и 14

В своих рекомендациях №№ 13 и 14 Комиссия предлагает Венгрии закрепить право на жизнь, свободную от дискриминации по признаку пола, и принять эффективные меры, позволяющие обеспечить запрет на дискриминацию по признаку пола.

В Законе о равном обращении было предусмотрено создание государственного административного органа, отвечающего за обеспечение соблюдения принципа равного обращения. Управление по вопросам равного обращения было учреждено в феврале 2005 года в соответствии с положениями Закона о равном обращении и Постановления правительства № 362/2004 (XII.26). Управление по

вопросам равного обращения является общенациональным государственным административным органом, контролирующим соблюдение и обеспечивающим применение принципа равного обращения на территории всей страны, действующим под руководством правительства и под надзором уполномоченного члена правительства.

Из перечня полномочий, состоящих из десяти пунктов, которыми было наделено Управление по вопросам равного обращения, здесь следует выделить следующие: "по запросу или в указанных случаях Управление *ex officio*⁸ проводит проверку с целью установить, было ли нарушено требование равного обращения, и принимает решение на основе результатов своего расследования". Если Управление устанавливает, что положения, касающиеся равного обращения, были нарушены, оно может применить следующие санкции:

- a) постановить принять меры к восстановлению нарушенного порядка,
- b) запретить дальнейшее поведение, представляющее собой правонарушение,
- c) опубликовать свое решение об установлении правонарушения,
- d) наложить штраф за дискриминацию⁹.

Размер штрафа за дискриминацию, – который является подлинной новеллой в области правового регулирования, – может быть увеличен с 50 тыс. форинтов до 6 млн. форинтов. Еще одно важное изменение касается сокращения сроков процедуры: Управление по вопросам равного обращения должно принять свое решение по существу дела в течение 75 дней. Решение Управления может быть оспорено в судах двух инстанций. Наряду с Управлением по вопросам равного обращения полномочиями по борьбе с дискриминацией по-прежнему обладают орган по защите потребителя и инспекция труда, так что клиент получает право выбора.

В сферу дополнительных полномочий Управления по вопросам равного обращения входит следующее:

- возбуждение дела в осуществление права на обеспечение исков в интересах общественности с целью защиты прав отдельных лиц и групп, права которых были нарушены;
- подготовка комментариев по законопроектам, затрагивающим принцип равного обращения;
- разработка предложений, касающихся решений правительства и нормативно-правовых актов, затрагивающих вопросы равного обращения;
- регулярное информирование широкой общественности и правительства в отношении ситуации в области равного обращения;

⁸ Согласно пункту 5 статьи 15 Управление действует также *ex officio* в отношении нарушений требования равного обращения ведомствами, упомянутыми в пунктах а–е статьи 4, если не ведется разбирательства в отношении этого дела в каком-либо ином государственном административном органе.

⁹ См. пункт 1 статьи 16 Закона о равном обращении.

- взаимодействие в ходе решения поставленных задач с общественными организациями и структурами, представляющими интересы различных групп, а также соответствующими государственными органами;
- предоставлении на постоянной основе информации и оказание помощи заинтересованным лицам с целью содействия мерам по борьбе с нарушениями требования равного обращения;
- участие в подготовке правительственных докладов, касающихся требования о равном обращении, составляемых для международных организаций, в том числе Совета Европы;
- участие в подготовке докладов о мерах по гармонизации законодательства в соответствии с директивами, касающимися равного обращения, для представления Европейской комиссии;
- подготовка ежегодных докладов правительству о деятельности Управления и об опыте, приобретенном в ходе применения Закона о равном обращении и обеспечения осуществления его положений.

Управление, таким образом, расследует – по запросу или, – когда речь идет о государственном секторе, – *ex officio* конкретные случаи нарушений требования равного обращения, а в области обеспечения исков в интересах общественности Управление имеет также право возбуждать дело в суде. Кроме того, в сферу компетенции Управления входит консультирование правительства (подготовка комментариев по законопроектам, разработка предложений относительно решений и постановлений), информирование общественности и раз в год – правительства – о ситуации с соблюдением принципа равного обращения; Управление также участвует в подготовке докладов правительства для представления Совету Европы и Европейской комиссии. В ходе своей деятельности оно сотрудничает с соответствующими правительственными и неправительственными организациями.

Управление осуществляет свои задачи во взаимодействии с Консультативным органом, в состав которого входят лица, приглашенные премьер-министром. Члены Органа являются независимыми экспертами, обладающими богатейшим опытом в области защиты прав человека и обеспечения требования равного обращения. Учрежденный в 2005 году Консультативный орган принял ряд документов, в которых изложил свою позицию по различным вопросам, в частности по вопросам, связанным с предоставлением доказательств в делах о дискриминации.

В течение первых десяти месяцев своей работы Управление действовало только по запросу. В 2005 году в Управление было подано свыше 500 жалоб, и лишь малая часть из них касалась дискриминации в отношении женщин. Несмотря на возможность получения правовой защиты в течение 75 дней, количество жалоб на дискриминацию в отношении женщин было незначительным. Это свидетельствует о том, что женщины не используют возможность правовой защиты так часто, как могли бы, и что активность организаций, призванных защищать права женщин, также оставляет желать лучшего. Именно по этой причине важно повысить эффективность информационной работы среди заинтересованных лиц в отношении их прав и имеющихся в их распоряжении средств правовой защиты, а также активизировать деятельность по укреплению женских неправительственных организаций.

Некоторые решения Управления приводятся в Приложении.

Процедуры, облегчающие эффективное осуществление прав

Юридическая процедура крайне важна с точки зрения предоставления эффективной правовой защиты. В этой области Закон о равном обращении создал новый правовой институт, а именно

обеспечение исков в интересах общественности и изменил правила, касающиеся перераспределения бремени доказывания.

Обеспечение иска в интересах общественности обычно не применяется в европейских правовых системах и даже в Венгрии оно является новым правовым институтом. Обеспечение иска в интересах общественности означает, что дело, связанное с правом личности, может быть возбуждено прокурором, Управлением по вопросам равного обращения, а также соответствующей организацией, занимающейся оказанием правовой помощи, в случае нарушения требования равного обращения, то есть поведения, представляющего собой правонарушение, как это установлено Законом. Эти организации могут осуществлять право на обеспечение жалобы в интересах общественности, если дискриминации подвергается более многочисленная группа лиц, не поддающаяся точному определению¹⁰. При других разбирательствах, начатых в результате нарушений требования равного обращения, общественные организации и структуры, представляющие интересы различных групп, а также Управление могут выступать как уполномоченные представители лица, чье право было нарушено¹¹. При разбирательстве в органах государственного управления общественные организации и структуры, представляющие групповые интересы, имеют права клиента.

Согласно закону Европейского сообщества (Директива 97/80/ЕС) государства-участники обязаны предусмотреть меры по перераспределению бремени доказывания. Закон о равном обращении сделал перераспределение бремени доказывания обязательным во всех случаях. С тем чтобы обеспечить эффективную правовую защиту, он делил бремя доказывания между ответчиком, который совершил правонарушение, и истцом, который пострадал от нарушения его/ее прав. Однако истец должен только доказать наличие признака, установленного Законом, на основании которого он/она понес (понесла) ущерб вследствие процедуры, примененной ответчиком. Если это доказано, любое другое доказательство должно быть предоставлено ответчиком.

Уполномоченный по гражданским правам в отношении выполнения Венгрией рекомендаций Комиссии № 17 и 18

Из трех уполномоченных по правам человека защитой прав женщин занимается главный уполномоченный. Уполномоченный по защите данных и уполномоченный по правам меньшинств в силу специфики своих функций могут заниматься вопросами дискриминации в отношении женщин только в косвенной форме в рамках своей компетенции (по защите прав меньшинств или прав, связанных с защитой данных). По сведениям, предоставленным уполномоченным по защите данных и уполномоченным по правам меньшинств, за 10 лет существования этого института им не приходилось сталкиваться ни с одним таким делом.

Правительственные институты

В 1995 году в структуре Министерства труда был создан первый правительственный орган – Секретариат по вопросам равных возможностей, на который была возложена задача по содействию равноправию женщин и мужчин. В 1998 году эта организационная единица была переведена в Министерство по социальным вопросам и делам семьи, где продолжала действовать под названием Секретариата по представительству женщин. В 2002 году Секретариат был преобразован в Управление по вопросам равных возможностей в структуре Министерства труда и политики

¹⁰ См. пункт 1 статьи 20.

¹¹ См. пункт 1 статьи 18.

в области занятости, которое было учреждено с целью включения гендерной проблематики в основные виды деятельности. В мае 2003 года директор Управления по вопросам равных возможностей был назначен министром без портфеля, в компетенцию которого входили вопросы обеспечения равенства возможностей в государственной политике. Созданное в январе 2004 года Государственное бюро по вопросам равных возможностей возглавил министр без портфеля, отвечающий за вопросы равных возможностей. Одной из главных задач, поставленных перед Государственным бюро по вопросам равных возможностей, было оказание содействия в обеспечении равных прав и возможностей женщин и мужчин.

В 2004 году в результате слияния ряда министерств, в том числе Государственного бюро по вопросам равных возможностей, было образовано Министерство по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям. Главной задачей этого Министерства является оказание содействия мерам по учету гендерной проблематики. В число этих мер входит координация действий и контроль за осуществлением КЛДЖ, а также подготовка докладов о применении и практическом осуществлении положений, предусмотренных в Конвенции. В организационной структуре Министерства Департамент по вопросам гендерного равенства выполняет следующие задачи, непосредственно относящиеся к его профессиональным обязанностям:

1) в рамках своих задач по координации действий, планированию и выработке стратегии, направленной на достижение гендерного равенства, Департамент:

a) разрабатывает стратегический документ под названием "Национальная программа действий", лежащий в основе политики, направленной на обеспечение равенства между женщинами и мужчинами, а также соответствующие политические директивы и концепции развития, мероприятия и технические программы, позволяющие контролировать осуществление этих программ;

b) координирует разработку и осуществление программ, направленных на обеспечение равенства между женщинами и мужчинами, в том числе проектов, охватывающих несколько секторов и функциональных областей.

2) В рамках своих задач по оказанию поддержки и содействию развитию Департамент по вопросам гендерного равенства:

a) реализует на практике проекты, содействующие гендерному равенству,

b) разрабатывает технические аспекты использования международных средств, направленных на содействие гендерному равенству, принимая участие в техническом/профессиональном мониторинге программ, осуществляемых на международные средства.

3) В международной области Департамент по вопросам гендерного равенства наряду с прочим выполняет следующие обязанности:

a) составляет периодические доклады об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и ее рекомендаций, а также о достижении целей, поставленных четвертой Всемирной конференцией Организации Объединенных Наций по положению женщин;

b) участвует в рассмотрении жалоб, касающихся Венгрии, связи с нарушениями положений Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

4) Департамент по вопросам гендерного равенства руководит работой Совета по вопросам представительства женщин.

5) Департамент по вопросам гендерного равенства участвует в разработке системы сбора статистических данных, связанных с обеспечением гендерного равенства.

Совет по вопросам представительства женщин

Совет по вопросам представительства женщин был учрежден правительством в 1999 году, с тем чтобы ускорить разработку законодательства и правительственных программ, содействующих равенству женщин, и создать возможности для привлечения к работе организаций, представляющих интересы женщин. Совет является консультативным органом, который уполномочен выступать с комментариями по соответствующим вопросам и законопроектам, а также вносить предложения по подготовке решений, принимаемых правительством. В процессе подготовки законопроектов и разработки мер, затрагивающих вопросы равноправия женщин, Совет также имеет право выступать с заявлениями и комментариями. С 2002 года состоялось всего три заседания Совета, хотя формально этот орган по-прежнему существует. Ввиду сложившейся ситуации следует пересмотреть роль и компетенцию Совета вместе с правилами его функционирования, с тем чтобы дать возможность Совету выполнять его функции.

Национальная сеть по обеспечению равных возможностей

Процесс создания национальной сети по обеспечению равных возможностей начался в 2004 году. На сегодняшний день, в 2006 году, координационные центры за обеспечение равных возможностей (Палата равных возможностей) существуют в 16 областях. Цель Сети состоит в том, чтобы участвовать в работе по предупреждению всех форм дискриминации и развивать сотрудничество с организациями и институтами, действующими в соответствующем регионе и ставящими своей целью борьбу с предрассудками. Основные целевые группы Сети – это женщины, дети, общины рома, пожилые люди и инвалиды. Задачи Сети включают оказание поддержки программам по обеспечению равных возможностей, созданным Министерством с целью содействия равенству возможностей, и претворение в жизнь политики, направленной на сплочение общества и социальную интеграцию незащищенных групп населения. В своей борьбе со всеми формами негативной дискриминации Сеть сотрудничает с другими заинтересованными группами, обеспечивая участие в этой работе представителей из различных секторов и сфер деятельности. В рамках сети функционирует Форум за равные возможности, с помощью которого отделения могут осуществлять техническую/профессиональную координацию. Первоочередной задачей отделений является формирование общественного мнения, борьба с предрассудками, укоренившимися в обществе, и укрепление социальной солидарности.

Дискриминационная практика

См. в пункте с. (суды и государственные институты, с. 7)

Специальные меры

См. в пункте с. (суды и государственные институты, с. 7)

Изменение юридической практики

Касательно рекомендации № 14 – Подготовка судей

В отношении выполнения Венгрией рекомендации Комиссии № 14

Министерство труда и политики в области занятости и Национальный судебный совет организуют на регулярной основе учебные курсы для судей, специализирующихся в области трудового и гражданского права. Они также финансируют публикации по практическим аспектам применения и обеспечения соблюдения законодательства по борьбе с дискриминацией.

Дискриминация в уголовном праве

См. предыдущий доклад (CEDAW/C/HUN/4-5)

Статья 3: Гарантии прав человека и основных свобод

Общее запрещение дискриминации по признаку пола содержится в *статье 66 (1) Конституции*, которая гласит: "Венгерская Республика обеспечивает равноправие мужчин и женщин в отношении всех гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав". *Закон CXXV о равном обращении и обеспечении равных возможностей* среди прочего предусматривает запрещение дискриминации по признаку пола во всех областях, в частности в тех, где осуществляются политические, экономические или социальные права.

В 2001 году Венгрия ратифицировала *Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин*. Рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин были переведены на венгерский язык и опубликованы осенью 2003 года. Эти документы распространяются среди максимально широкого круга пользователей.

В 1998 году на базе постоянных комитетов, действующих в организационной структуре парламента, в рамках Комитета по правам человека, делам меньшинств и религий был создан Подкомитет по правам женщин. После всеобщих выборов, состоявшихся в 2002 году, в июне 2003 года был создан Подкомитет по вопросам равного обращения. Однако этот Комитет не ограничивает свою деятельность вопросами, относящимися к женщинам. Он рассматривает также проблемы обездоленных социальных групп в целом. Вопросами гендерного равенства занимаются ряд комитетов парламента (например, Комитет по политике в области занятости, Социальный комитет).

Другие меры будут рассмотрены ниже.

Статья 4: Временные меры

1. Достижение фактического равенства

Закон о равном обращении гарантирует юридическое равенство между женщинами и мужчинами, то есть право обоих полов на равное обращение, но для того, чтобы было достигнуто фактическое

равенство, предстоит еще многое сделать. Необходимо принять позитивные меры, ведущие к подлинному равенству.

Предоставление преференций

Позитивная дискриминация является наиболее специфическим понятием Закона о равном обращении, связанным с дискриминацией, пределы которой установлены Законом. Поскольку термин "позитивная дискриминация" вызывает споры и не соответствует содержанию имеющегося в распоряжении правового института, Закон употребляет термин "преференции". Конституционная основа для предоставления преференций закреплена в *статье 70/A (1) Конституции*. По мнению Конституционного суда, запрещение дискриминации не означает, что все формы дискриминации – даже те, которые направлены на предоставление равных возможностей, – запрещаются. Если какая-либо социальная цель – которая не противоречит Конституции – или какое-либо конституционное право могут быть достигнуты или реализованы только путем нарушения принципа равенства в узком смысле этого слова, такая позитивная дискриминация не может рассматриваться как противоречащая Конституции. Вместе с тем возможности позитивной дискриминации не безграничны. Ее пределы обусловлены запрещением самой дискриминации и основными правами, закрепленными в Конституции.

Все эти соображения были учтены в Законе о равном обращении¹², который устанавливает, что директива, направленная на ликвидацию неравенства возможностей строго определенной социальной группы и основанная на объективной оценке, не нарушает требования равного обращения. Предоставление преференций, однако, может проявляться в двух формах. С одной стороны, оно может производиться на основании закона, постановления правительства или коллективного договора, но в этом случае оно должно действовать только в течение определенного времени или до момента достижения конкретного условия. Соответственно, такие положения полностью соответствуют Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Таким образом, с юридической точки зрения возможность для применения системы квот и других правил, связанных с системой преференций, существует, но такие меры гораздо чаще применяются в отношении общины рома, нежели в отношении проблем, с которыми сталкиваются женщины. В соответствии с Законом о равном обращении преимущество может быть предоставлено в случае выборов исполнительного и представительного партийного органа или при выдвижении кандидатов. На сегодняшний день только одна партия ввела двадцатипроцентную квоту, касающуюся ее кандидатов и руководящих органов. В обоих случаях предоставление преимуществ ограничено условием, что оно не должно нарушать ничьих основных прав, не может предоставляться безусловно и исключать возможность учета индивидуальных соображений. Таким образом, в качестве критерия должна выступать объективная оценка или, иными словами, обоснованность. По существу Закон разрешает применение системы квот и устанавливает их пределы.

План по обеспечению равных возможностей

"План по обеспечению равных возможностей" представляет собой особый способ предоставления преимуществ, применение которого, согласно Закону о равном обращении, является обязательным. Опираясь на компромисс, достигнутый путем примирения интересов, Закон о равном обращении ограничивает сферу применения этого обязательства государственным сектором. Таким образом,

¹² См. в статье 11.

предусматривается, что планы по обеспечению равных возможностей¹³ должны принимать только бюджетные организации и работодатели на предприятиях, большей частью принадлежащих государству, на которых заняты свыше 50 человек. План по обеспечению равенства возможностей принимается совместно работодателем и профсоюзом на определенный период времени. Такие планы могут приниматься другими работодателями по их усмотрению.

План по обеспечению равных возможностей охватывает незащищенные группы трудящихся, в первую очередь женщин и работников, воспитывающих двух или более детей младше десяти лет, или одиноких родителей с детьми младше десяти лет. Такой план содержит анализ ситуации в области занятости применительно к конкретным работникам – их заработной платы, условий труда, возможностей повышения в должности, профессиональной подготовки и т. д., а также целей, поставленных работодателем на данный год, и выделенных средств¹⁴. Закон не предусматривает санкций за отсутствие требуемого плана по обеспечению равных возможностей, то есть невозможно заставить работодателей принимать такие планы.

2. Специальные меры, связанные с материнством

Содействие трудоустройству женщин и возвращению женщин, воспитывающих детей, на рынок труда, является предметом особой заботы правительства. С этой целью в последние годы был принят ряд мер, направленных на повышение конкурентоспособности женщин на рынке труда. Этот вопрос будет рассмотрен подробно в разделе, посвященном статье 11.

Статья 5: Модели поведения, стереотипы

а. Модели социального и культурного поведения

После преобразований 1989 года венгерское общество изменилось и стало более консервативным в том, что касается представлений о роли полов. По сравнению с соседними странами венгры в целом более традиционны, в частности в своих взглядах на гендерные роли в обществе (например, в отношении работающих женщин, вступления в брак, рождения детей). Однако взгляды зачастую более консервативны, нежели фактическое поведение. По мере снижения занятости среди женщин все большее распространение получило мнение, что женщинам вообще не следует браться за оплачиваемую работу. Между тем последние обследования свидетельствуют о том, что во взглядах на право женщины заниматься трудовой деятельностью наблюдается прогресс. Растет число тех, кто считает работу женщин неполный рабочий день весьма привлекательной альтернативой, между тем в 2004 году неполный рабочий день были заняты 3,2 процента мужчин и 3,3 процента женщин.

Что касается образа женщин, создаваемого СМИ, то следует отметить, что в репортажах, посвященных проблемам повседневной жизни, женщины (в том числе женщины, занимающие высокое положение в обществе, или известные персоны), как правило, изображаются хранительницами семейного очага. В совместной жизни женщины обычно предстают стороной, испытывающей естественную потребность заботиться о мужчинах (например, обеспечивая уход за ними дома). По данным обследования, проведенного в рамках кампании по выборам представителей в Европейский парламент, не более 1 процента статей, опубликованных в ведущих общественных ежедневных изданиях, касались гендерных проблем (Ilonszky, 2005). Согласно данным обследования СМИ телевидение изобилует развлекательными программами (мыльные

¹³ См. статью 36.

¹⁴ См. статью 70/A Трудового кодекса.

оперы, развлекательные/музыкальные программы). Телевизионные сериалы зачастую создаются на основе западных образцов, копируют их сценарии, модели поведения и ценности (Antalóczy, 2001).

Следует отметить еще одну характерную черту, связанную с переменами, произошедшими после изменения системы, а именно растущую готовность общества принимать как должное наличие программ и изданий порнографического содержания (которые в прежние времена строго контролировались) на венгерских коммерческих телевизионных каналах. Более того, СМИ уделяют повышенное внимание этой теме, делая порнографию частью повседневной жизни: с одной стороны, создается "звездный" образ актеров и актрис, работающих в порнобизнесе; с другой стороны, освещение личной жизни "обычных" звезд строится по законам порнографии. На чрезмерный рост порнографии указывают также оценки некоторых экспертов, согласно которым около половины всего трафика в Интернете состоит из скачивания порнографических материалов (Szigeti, 2005). О силе воздействия секс-индустрии свидетельствует также тот факт, что многие гляцевые издания на ежедневной основе помещают на своих страницах изображения обнаженных женщин (в том числе на первых полосах). Женщин часто изображают на гигантских плакатах как секс-объекты, причем женские тела зачастую используются для рекламы и продвижения на рынок какого-либо продукта как бы "случайным" образом. Публикуются фотографии совершенно раздетых или практически раздетых женщин (чтобы привлечь внимание к их фигурам), а в некоторых случаях на фотографиях показывается только фрагменты женского тела, чтобы вызвать сексуальное возбуждение.

В декабре 2005 года Министерство по делам молодежи и семьи, социальным вопросам и равным возможностям приступило к реализации серии программ, озаглавленных "Женщины в СМИ", в которых принимают участие палаты по обеспечению равных возможностей, действующие в областных собраниях. Целью проекта является пропаганда концепции обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин как среди широкой общественности, так и среди профессионалов. Палаты по обеспечению равных возможностей при участии представителей местных и общенациональных СМИ, а также местных неправительственных организаций организуют дискуссии за круглым столом в каждой области, уделяя главное внимание темам, связанным с ролью женщины и изображением женщин в СМИ.

Закон о радио и телевидении 1996 года придает важное значение попечительским советам, в которые входят представители общественных организаций и политических партий, представленных в парламенте, осуществляющие надзор над государственными СМИ. Содержание передач контролируется Национальным советом по радио и телевидению. Закон не предусматривает гарантий, позволяющих предотвратить опубликование материалов, ущемляющих интересы меньшинств, в нем также не регулируются вопросы, связанные с созданием стереотипов в отношении роли полов.

в. Разделение семейных обязанностей

Наблюдается существенное различие между отношением к таким вопросам, как вступление в брак и рождение детей, и фактическим поведением. Хотя последние исследования говорят о том, что большинство населения считает, что люди, живущие в браке, счастливее других, количество новых браков постоянно сокращается, люди впервые вступают в брак во все более старшем возрасте и растет число пар, проживающих совместно вне брака. В своей самооценке женщины придают особое значение материнству, однако это ориентированное на деторождение отношение не находит отражения в повышении уровня рождаемости.

Представления о разделении семейных обязанностей исключительно консервативны как в теории, так и в реальности. По данным исследования о распределении времени, большая часть домашней работы выполняется женщинами даже в тех семьях, где работают и жена, и муж. Отношение к гендерным стереотипам молодых и более образованных людей тоже весьма старомодно. Пропаганда общей ответственности родителей за воспитание своих детей, роль мужчины как заботливого отца, а также воспитание более терпимого отношения к семейным обязанностям сотрудников со стороны руководства – все эти вопросы стояли в центре внимания участников мероприятий, организованных Департаментом по вопросам гендерного равенства, таких как проект "Создание рабочих мест, отвечающих интересам семьи", фотовыставка под названием "Дорогое дитя" и международный симпозиум.

Статья 6: Проституция и торговля женщинами

а. Проституция

Со времени представления последних (№ IV и V) докладов в соответствии с КЛДЖ в нормативных актах, касающихся проституции, изменений не произошло. Приходится констатировать отсутствие прогресса в вопросе о выделении так называемых зон терпимости, который входит в компетенцию местных органов власти, несмотря на многочисленные усилия по координации, предпринятые с целью решения этой проблемы. По данному вопросу с рекомендацией выступил также заместитель парламентского уполномоченного по гражданским правам.

В 2005 году Министерство внутренних дел *разработало новую концепцию*, в которой были кратко изложены проблемы, существующие в области правового регулирования, и возможные варианты решений этих проблем. Были также приняты меры по разработке Национальной программы, направленной на предупреждение торговли людьми, оказание помощи жертвам и создание возможностей для их социальной реинтеграции.

Связанные с проституцией уголовные деяния, совершенные с целью ведения паразитического образа жизни, регулируются положениями Закона-декрета № 34 1955 года о промульгации Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами (Нью-Йорк, 21 марта 1950 года). (Соответствующие уголовные деяния включают: поощрение проституции, сутенерство и сводничество). *Закон СХХI 2001 года о внесении изменений в Закон IV 1978 года об Уголовном кодексе* внес изменения в определения соответствующих уголовных дел. Согласно Закону такие деяния, как совершенные преступной организацией поощрение проституции и сводничество, были исключены из числа тяжких преступлений, поскольку наказания за них установлены в статье 98 главы V Уголовного кодекса, что существенно ужесточило соответствующие меры наказания.

Количество уголовных преступлений, учтенных уголовной статистикой, в последние годы сократилось (см. таблицу 6.1. Следует отметить, что в этой области как правило наблюдается высокий уровень латентности.).

В декабре 2005 года Министерство здравоохранения начало осуществлять экспериментальный проект, в рамках которого действуют передвижные медицинские центры, где могут пройти обследования лица, занимающиеся проституцией, здоровье которых подвержено более высокому риску. Обследование проводится в автобусе, передвигающемся по заранее определенному маршруту по установленному графику, информацию о котором целевая группа получает по каналам Организации, представляющей интересы женщин, занимающихся проституцией. Услуги

по медицинскому обследованию предоставляются за плату: клинический анализ стоит 10 тыс. форинтов согласно тарифу, установленному Национальным институтом профессиональных заболеваний (НИПЗ) Службы государственного санитарного инспектора.

в. Торговля людьми

Регулирование в соответствии с уголовным правом, уголовная статистика

Торговля людьми как уголовно наказуемое деяние вначале регулировалась в качестве отдельного преступного деяния¹⁵ в *Закоме LXXXVII 1998 года о внесении изменений в Уголовный кодекс* в разделе "Преступления против свободы и достоинства личности" (статья 175/В Уголовного кодекса)¹⁶. С 1 апреля 2002 года в определения некоторых уголовных деяний были внесены изменения, в частности были изменены положения о торговле людьми (статья 175/В Уголовного кодекса) и порнографии. Поправки были внесены в соответствии с требованиями, изложенными в дополнительном протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющем Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Тяжкие преступления такого рода наказываются лишением свободы сроком от одного до пяти, от двух до восьми, от пяти до десяти и от пяти до пятнадцати лет соответственно, или пожизненным заключением. Одно особенно важное положение состоит в том, что в соответствии с пунктом 69 даже приготовления к такому преступлению подлежат уголовной ответственности.

Помимо торговли людьми, еще одно деяние, совершенное "лицом, которое удерживает в неволе лицо, приобретенное в связи с торговлей людьми, лишает его/ее личной свободы, принуждает потерпевшего выполнять работу", в пунктах 2 и 3 статьи 175 Уголовного кодекса отнесено к категории уголовно наказуемого "*преступления против свободы личности*". Это преступление наказывается лишением свободы на срок от двух до восьми лет. Наказание в виде лишения свободы на срок от пяти до десяти лет устанавливается при отягчающих обстоятельствах, упоминаемых в пункте 3), то есть если преступление совершено из низменных побуждений или с низменной целью, под предлогом официальной процедуры, путем причинения мучений потерпевшему, причинения значительного ущерба интересам потерпевшего, в отношении потерпевшего моложе 18 лет. (Статистические данные см. таблицу 6.2.)

Права жертвы, защита жертвы и свидетеля в ходе уголовного разбирательства

В последние годы был принят целый ряд мер, направленных на *защиту и поддержку жертв* торговли людьми. При этом позитивные изменения коснулись как *общего механизма* защиты жертв, так и более узкой целевой группы – жертв торговли людьми.

В последнее десятилетие повышенное внимание уделялось вопросам расширения прав жертв и осуществления таких прав, наряду с защитой жертв и свидетелей. В соответствии с *Законом XIX 1998 года об уголовном разбирательстве* с внесенными изменениями и дополнениями жертвы преступления обладают относительно широкими правами в уголовном разбирательстве. Особого упоминания заслуживает тот факт, что был восстановлен институт дополнительного гражданского иска, а также повышена роль *организаций гражданского общества, занимающихся защитой жертв в соответствии с пунктом 3 статьи 58 Закона, которая предусматривает, что "общественные организации, подпадающие под действие Закона об общественных организациях,*

¹⁵ Изменено Законом CXXI 2001 года.

¹⁶ Закон LXXXVII 1998 года вступил в силу 1 марта 1999 года.

созданных с тем, чтобы представлять интересы жертв или определенных групп потерпевших, могут также выступать от лица жертв, представляя их интересы".

Согласно статье 95 Закона об уголовном разбирательстве свидетелям должна быть обеспечена защита, с тем чтобы защитить жизнь, физическую неприкосновенность и личную свободу свидетеля и предоставить свидетелю возможность выполнить свою обязанность по даче показаний, при этом сделать это, не подвергаясь запугиванию. Отдельный закон – *Закон LXXXV 2001 года* – предусматривает *Программу защиты лиц, участвующих в уголовном разбирательстве, и лиц, помогающих отправлению правосудия*, которая "может быть применена в течение периода уголовного разбирательства и даже после завершения разбирательства".

Помощь жертве, смягчение ущерба

В Законе CXXXV 2005 года о государственных мерах по оказанию помощи жертвам преступления и смягчению ущерба четко оговаривается, что жертвы торговли людьми относятся к категории потерпевших, на которых распространяется действие данного Закона.

- a) Наряду с другими услугами, предоставляемыми в качестве помощи жертвам, государство содействует обеспечению интересов жертвы, предоставляет незамедлительную финансовую и специализированную правовую помощь.

В рамках мероприятий по *обеспечению интересов* жертвы функционирующая при судебном органе служба по оказанию помощи помогает жертве в осуществлении его/ее основных прав и в получении доступа к услугам здравоохранения, медицинскому страхованию и социальным услугам.

Незамедлительная финансовая помощь, предоставляемая в Венгрии жертвам, включает покрытие непредвиденных затрат, связанных с размещением, обеспечением одеждой, питанием, переездами, медицинскими и ритуальными услугами в тех случаях, если жертва не в состоянии оплатить эти расходы.

В рамках *программ по оказанию специализированной правовой помощи* государство предоставляет услуги, предусмотренные в *Законе LXXX 2003 года о правовой помощи*.

- b) Согласно закону жертва, помимо прочего, имеет право на *смягчение ущерба*, если он/она нуждается в этом и если в отношении его/ее было совершено умышленное уголовное деяние с применением насилия, указанное в законе, вследствие которого его/ее физической неприкосновенности или здоровью был причинен значительный вред.

Кроме того, жертвам торговли людьми оказывает помощь целый ряд неправительственных организаций. Наряду с другими весьма многочисленными видами помощи эти организации оказывают услуги по безопасному размещению жертв. Между тем такие структуры, как приюты, предоставляющие жертвам торговли людьми безопасное убежище и уход на более длительный срок, долгое время отсутствовали в перечне доступных видов помощи. Этот недостаток был устранен в прошлом году, и с марта 2005 года начал действовать приют для жертв торговли людьми, который разместился в четырех отдельных зданиях, предоставленных правительством. Этот приют, сведения о котором являются конфиденциальной информацией, находится в ведении неправительственной организации.

Жертвы торговли людьми попадают в приют по направлению полиции, органа по контролю за иммиграцией, агентств по делам беженцев и консульской службы, а также с помощью *телефонной службы*, организованной Министерством по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям. Национальная телефонная служба управления кризисами и связи, использующая круглосуточную телефонную линию, звонки на которую бесплатны из любого места в Венгрии, действует под надзором Министерства и привлекает к работе профессионалов (социальных работников, юристов, психологов), говорящих на различных иностранных языках. Кроме того, Ассоциация НАНЕ (Женская солидарность в борьбе против насилия) и НАНЕ-МОМ также организовали телефонную службу, оказывающую услуги женщинам – жертвам насилия, в том числе жертвам торговли людьми.

План действий

Министерство внутренних дел разработало *План действий по борьбе с торговлей людьми*, в рамках которого перед правоохранительными органами были поставлены конкретные задачи по оказанию содействия в следующих областях:

- профилактической работе
- повышении эффективности борьбы с торговлей людьми и
- защите жертв.

План действий включает профессиональную подготовку в области наращивания потенциала, а также поддержание высоких технических/профессиональных стандартов. Программы подготовки предусматривают изучение вопросов, связанных с правами человека и правами ребенка. Все элементы, которые требуются для эффективной борьбы с торговлей людьми, должны быть включены в курс профессиональной подготовки сотрудников полиции и других органов, участвующих в уголовном расследовании. Одно из основных требований состоит в том, чтобы обеспечить отношение к потерпевшим как к жертвам тяжкого преступления и защитить их от повторной виктимизации.

В рамках Национального бюро расследований была создана специальная группа по уголовным расследованиям, занимающаяся расследованием преступлений, связанных с торговлей людьми. Это облегчает распространение знаний и обмен опытом, а также обеспечивает консолидацию и эффективное использование накопленного в данной области потенциала.

Кампания по повышению осведомленности и курсы профессиональной подготовки

В последние годы организатором *кампании по повышению осведомленности и курсов профессиональной подготовки* неоднократно выступала МОМ, ставящая целью оказание всемерного содействия мерам по борьбе с торговлей людьми. Кроме того Министерство внутренних дел и Министерство иностранных дел Венгрии принимали участие в кампании, организованной в начале весны 2005 года при финансовой поддержке Министерства внутренних дел Италии. В ходе кампании раздавались *листовки*, по телевидению и в кинотеатрах демонстрировались специальные ролики с социальной рекламой, издавались *бесплатные еженедельные брошюры с программой мероприятий*. Кроме того, материалы этой кампании *публиковались* в популярном журнале, основной аудиторией которого являются ученики старших классов начальных школ и ученики средних школ. С помощью профессиональных экспертов,

предоставленных правительством Венгрии, МОМ провела так называемые "курсы подготовки инструкторов" для сотрудников правоохранительных органов, судей, прокуроров, работников СМИ и организаций гражданского общества. Кроме того, в качестве учебных материалов для использования в ходе профессиональной подготовки и переподготовки было опубликовано четырехтомное пособие о торговле людьми (в котором освещаются общие вопросы и отдельные аспекты методологии, а также деятельность правоохранительных органов, представляющие интерес для тех, кто работает в области отправления правосудия, а также для активистов неправительственных организаций), и записан диск CD-ROM, в котором содержится вся соответствующая нормативно-правовая база, внутренние и международные документы, а также данные об основных неправительственных организациях, предоставляющих помощь жертвам.

Научные исследования и конференции

В числе *научно-исследовательских* проектов следует отметить практические обследования в области торговли людьми и проект по вопросу контрабанды людьми, проведенные соответственно в 2003 и 2005 годах Национальным институтом криминологии (ОКРИ). Исследовательская программа Венгерского фонда научных исследований (ОТКА) также включает исследование, посвященное проблеме международной торговли людьми (2004–2007 годы), по завершении которого в Институте правоведения Венгерской Академии наук планируется издать отдельную монографию. Кроме того, проблема торговли людьми обсуждалась на нескольких научных конференциях и в ходе других мероприятий, состоявшихся в Венгрии в последние годы.

В ноябре 2005 года совместными усилиями Министерства внутренних дел, Генеральной прокуратуры, Национальной ассоциации прокуроров и Общественного фонда за безопасную Венгрию было организовано 14-е ЭКСПО по борьбе с преступностью – международная конференция и выставка, посвященные проблемам безопасности, профилактики преступности, расследованию преступлений, отправлению правосудия, а также вопросам защиты от стихийных бедствий и информационной технологии. Одной из наиболее важных тем был доклад Министерства по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям, в котором анализировался опыт сотрудничества между гражданским сектором и правительством в области борьбы с торговлей людьми.

Статья 7: Роль женщин в общественной жизни

а. Голосование и право быть избранным

Положения, касающиеся права быть избранным и правила, связанные с выборами в целом, со времени предыдущего доклада не менялись. Женщины обладают правами избирать и быть избранными. Вместе с тем существует разрыв между долей женщин и мужчин, участвующих в национальных выборах (таблица 7.1), который постоянно увеличивается. Фактически указанная таблица основана на репрезентативной выборке (ввиду тайного голосования). Цифры говорят о том, что в 1998 году соотношение женщин и мужчин, принимавших участие в выборах, составляло, соответственно, 67,9 процента и 67,4 процента, но в 2002 году разница в доле голосовавших приближалась к 3 процентам. Помимо снижения интереса к политике, это может свидетельствовать и об изменении в политической обстановке.

б. Участие женщин в процессе принятия государственных решений

В Рекомендации общего порядка (№ 29, 1997 год) в отношении статьи 7 b) Конвенции предусмотрен ряд мер, направленных на более активное привлечение женщин к работе в правительстве, органах государственного управления общественных организациях. Однако к настоящему времени такие средства не были реализованы.

Программа коалиционного правительства социалистов и либералов, сформированного после всеобщих выборов в 2002 году, содержала требование о соблюдении и обеспечении принципа равных возможностей в социальной, экономической политике и политике в области занятости, в том числе равенства между женщинами и мужчинами.

В составе коалиционного правительства, пришедшего к власти в 2002 году, сначала было три женщины-министра: женщины возглавили Министерство внутренних дел, Министерство здравоохранения, социальных вопросов и по делам семьи и Министерство по защите окружающей среды и управлению водными ресурсами. В 2003 году во главе двух последних министерств были поставлены мужчины, однако еще одна женщина была назначена министром без портфеля, в обязанность которой входили вопросы обеспечения равных возможностей. Таким образом министерские должности стали занимать две женщины. После упразднения министерства, назначения нового премьер-министра и смены правительства в 2004 году два министерских поста были отданы женщинам, и ожидается, что такое положение останется без изменений до истечения срока полномочий этого правительства. Помимо Министерства внутренних дел главой вновь созданного Министерства по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям (которое занимается проблемами гендерного равенства) также стала женщина. Национальная структура, отвечающая за политику содействия гендерному равенству, организационно оформлена в виде департамента, действующего в рамках Министерства.

В высших эшелонах власти число женщин невелико. Среди государственных секретарей, занимающихся политическими и административными вопросами, всего одна или две женщины (таблица 7.2). Доля женщин среди заместителей государственных секретарей составляет приблизительно 26 процентов. В некоторых министерствах (сельского хозяйства, иностранных дел) на руководящем уровне женщин нет вообще. Следует отметить, что точность официальной отчетности оставляет желать лучшего: статистические данные в разбивке по полу не представляются. В результате реорганизации число должностей государственных секретарей менялось, то есть подсчеты производились на основе данных за период, когда в различных министерствах работало больше всего людей. Если женщина занимала несколько постов, она учитывалась столько же раз.

Считается, что парламентские комитеты представляют собой одно из руководящих звеньев, поскольку они играют важную роль не только в рамках выборов или структуре политических партий, но и в законотворческой деятельности, являясь важным партнером правительства. В их задачи, помимо прочего, входит внесение предложений об изменениях в законах, а также подготовка предложений о принятии нового законодательства. В период 1998–2002 годов только один комитет (по правам человека) возглавлялся женщиной, а в пяти других комитетах женщины были заместителями председателей. В течение срока полномочий нынешнего правительства председателями четырех комитетов являются женщины, две из них – не полный срок. Среди заместителей председателей – девять женщин, пятеро из них были избраны только на часть этого срока. Следует отметить, что количество комитетов и должностей также существенно возросло, что может отчасти объяснить увеличение числа женщин на этих постах. Один из двух комитетов, возглавляемых женщинами в течение всего срока, Руководящий комитет – не играет большой роли с точки зрения принятия государственных решений, тогда как другой комитет – по социальным

вопросам и делам семьи – считается той сферой государственной политики, где доминируют женщины.

В период полномочий предыдущего правительства женщины составляли 8,3 процента всех парламентариев, однако среди членов комитетов доля женщин была меньше. При нынешнем правительстве 9,1 процента всех парламентских мест приходится на женщин, и они занимают 25 постоянных должностей.

В официальных данных, касающихся местных органов власти, процентное соотношение между женщинами и мужчинами либо опускается вообще, либо указывается частично. Совокупные данные, однако, показывают, что доля женщин среди избранных мэров составляет 14,8 процента. Существуют значительные расхождения между различными видами общин: чем больше муниципалитет, тем слабее позиция женщин (таблица 7.3). Сопоставление некоторых данных о выборах в местные органы власти в 1998 и 2002 годах свидетельствует о тенденции к росту и одновременно указывает на то, что женщины недопредставлены и на этом уровне (таблица 7.4).

с. Роль в политике и в общественной жизни

Среди партийных лидеров явно доминируют мужчины: в трех из четырех партий, представленных в парламенте, доля женщин в высших органах этих партий колеблется от 0 процента до 10 процентов. Единственным исключением является Венгерская социалистическая партия, в которой есть влиятельная женская секция, имеющая сеть по всей территории страны.

Со времени предыдущего доклада каких-либо изменений в смешанной избирательной системе (индивидуальные избиратели плюс территориальный/национальный компенсационный список) не произошло. Доля женщин-кандидатов невысока, хотя в 2002 году она возросла как в социалистической партии (ВСП), так и в либеральной партии (СДПВ) (таблица 7.5). Однако шансы женщин победить на выборах зависят также от того места, которое они занимают в партийных списках кандидатов (таблица 7.6).

Один из результатов такой избирательной системы – небольшой процент женщин среди членов парламента. После выборов 2002 года в общей сложности всего 35 женщин-парламентариев (9,1 процента всех парламентских мест) начали работать в венгерском парламенте.

Европейский парламент – новое поле деятельности в плане решения задачи представительства женщин. На долю женщин в венгерской делегации приходится 37,5 процента (9 из 24 человек), что намного превышает не только средний уровень – 22,8 процента – в делегациях других посткоммунистических стран, но и показатель 32,5 процента, характерный для делегации государств, давно ставших членами Парламента. Стратегия, к которой прибегают партии при выдвижении кандидатов, недвусмысленно свидетельствуют об их намерениях: в списке кандидатов-социалистов женщины стоят только на тех местах, где высоки шансы на победу. Из процесса выборов также видно, что стратегия Европейского союза и международного сообщества в целом могут оказать позитивное воздействие на дело равенства женщин и мужчин.

Статья 8: Участие в международной деятельности

Представительство женщин в международной области

В течение последних пяти лет было отмечено увеличение доли женщин среди дипломатов. Приблизительно одна треть штатных сотрудников дипломатической службы – женщины, и такую же долю они составляют среди персонала с "дипломатическим" статусом. Однако следует отметить, что на высших должностях, в частности за границей, женщины все еще недопредставлены, что отчасти объясняется спецификой работы и стилем жизни, характерным для Министерства иностранных дел.

Сотрудники Министерства могут обучаться в высших учебных заведениях и в аспирантуре, проходить профессиональную подготовку на других подготовительных курсах и курсах повышения квалификации различной продолжительности. После вступления Венгрии в Европейский союз (2004 год) число различных курсов подготовки, прием на которые осуществляется по заявлениям, значительно возросло.

На основании различных отчетов можно предположить, что соотношение женщин и мужчин среди венгерских служащих, работающих в Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждениях, составляет 1 к 9.

Соотношение женщин и мужчин среди венгров, принятых на работу в Североатлантический союз, более сбалансировано (50 процентов на 50 процентов), в то время как среди венгерских служащих в Совете Европы 40 процентов составляют женщины, а 60 процентов – мужчины. Доля женщин среди венгерских должностных лиц в Европейской комиссии и тех, кто работает там на временных контрактах, приближается к 78 процентам.

Статья 9: Вопросы гражданства

Со времени предоставления правительством сводного доклада (см. CEDAW/C/HUN/4-5) нормативно-правовая база в этой области существенно не изменилась.

Статья 10: Образование

Правовые рамки обеспечения равных возможностей в сфере образования

Как было подробно рассказано в предыдущих докладах (см. CEDAW/C/HUN/4-5) Закон о государственном образовании, принятый в 1993 году и продолжающий действовать после внесения поправок в 2002 и 2003 годах, делает упор на ликвидацию дискриминации по признаку пола во всех сферах обучения. Самые значительные изменения, имевшие место после вступления Венгрии в Европейский союз, касались регулирования высшего образования. *Закон CXXXIX 2005 года о высшем образовании* приводит систему высшего образования в соответствие с Болонской конвенцией. Соответственно, с 2006 года новая структура высшего образования будет включать следующие ступени: базовое – бакалавр – магистр – доктор (философии), высшее профессионально-техническое обучение и специализированные курсы повышения квалификации. Согласно пункту 1h) статьи 2 в Законе ставится задача по соблюдению требования об обеспечении равного обращения и равных возможностей в высшем образовании.

В Законе предусматривается, что изучением гендерных проблем смогут заниматься студенты магистратуры, прошедшие базовый курс общественных наук и желающие получить специальность "эксперт по гендерным проблемам и политолог, специализирующий в области равенства возможностей".

а. Равные возможности в получении дипломов во всех типах школ

В целом в Венгрии число женщин, получивших образование, превышает численность образованных мужчин. Среди трудоспособного населения доля женщин, имеющих среднее или высшее образование больше, нежели мужчин сопоставимого возраста (таблица 10.1). Напротив, среди мужчин выше процент лиц, имеющих дипломы профессионально-технических учебных заведений.

Начальное и среднее образование

В течение последних 15 лет доля девочек в начальных и средних школах постоянно росла (см.: предыдущий доклад с данными за соответствующие периоды). В 2005/2006 учебном году доля девочек, посещавших детские сады и начальные школы, соответствует их процентной доле в населении страны в целом (таблица 10.2). Девушки существенно преобладают в гимназиях и практически не представлены в профессиональных училищах. Это говорит о том, что девушки заинтересованы в получении общего среднего образования и лишь небольшая часть из них на этом уровне стремится овладеть профессиональными специальностями.

Девушек подавляющее большинство в среднем образовании. Отчетливо прослеживается разделение по гендерному признаку, причем это касается не только различных типов среднего образования в целом, но и выбора конкретной специальности: девушки предпочитают специализироваться в области торговли и легкой промышленности и реже проявляют интерес к тяжелой промышленности или специальностям технической направленности, хотя именно в этих областях можно найти более высокооплачиваемую работу.

Вышеизложенная тенденция, однако, не касается женщин рома, которые сталкиваются с немалыми трудностями в процессе школьного обучения. Исследования показали, что приблизительно 35–40 процентов женщин рома не заканчивают начальной школы. Этот показатель почти на 10 процентов выше по сравнению с мужчинами рома, что свидетельствует о неблагоприятных условиях, в которых находятся женщины рома по причине как этнической, так и половой принадлежности. Подобное неравенство возникает также и на более высоких ступенях образования.

Высшее образование

Доля женщин среди студентов, обучающихся в вузах, а также среди тех, кто уже получил дипломы о высшем образовании, превышает долю мужчин. В 2005/2006 учебном году женщины составляли приблизительно 58 процентов студентов высших учебных заведений. В процентном отношении женщин больше как на низшем уровне высшего образования (колледж, 62 процента), так и на более высоком (университетском) уровне (55 процентов). Мужчины преобладают только на высшем (доктор философии) уровне образования, но разница весьма незначительна: в 2005/2006 году, например, 47 процентов аспирантов составляли женщины.

Как и в средних школах, в вузах также наблюдается значительная сегрегация по признаку пола в том, что касается выбора специальности. Среди студентов педагогических вузов Венгрии 70 процентов составляют женщины, в то время как их доля в технических вузах не превышает 10 процентов. Доля женщин среди студентов, изучающих право и экономику, составляет 60 процентов, менеджмент и медицинские науки – 67 и 54 процента соответственно. За последние десять лет разделение по признаку пола несколько сгладилось, при этом доля женщин среди студентов увеличилась на 5 процентов.

С точки зрения гендерного баланса существенных различий между студентами очных, вечерних или заочных отделений нет, хотя больше женщин предпочитают вечернее и заочное обучение.

Студенческие общежития

Среди учащихся средних учебных заведений, проживающих в студенческих общежитиях Венгрии, девушки составляют 46 процентов.

в. Преподаватели – дискриминация в школьной иерархии

Наблюдаемая на рынке труда гендерная сегрегация находит отражение и в венгерских школах. Хотя женщины составляют большинство среди преподавателей, их доля убывает по мере движения к престижным должностям руководящего уровня. При том что женщины составляют примерно 87 процентов учителей начальных школ, среди директоров их численность не превышает 62 процентов, а среди заместителей директоров – 86 процентов. Очевидно, что здесь имеет место так называемый феномен "невидимой преграды": женщинам доступны лишь низшие ступени иерархии, а шансов на занятие более высоких должностей у них меньше, чем у мужчин.

Еще более явно выражена диспропорция в представленности женщин на руководящих должностях в престижных гимназиях: из 71 процента преподавателей-женщин среди директоров школ женщины составляют лишь 38 процентов и среди заместителей – 61 процент.

Доля женщин среди университетских преподавателей значительно ниже (38 процентов в 2004/2005 учебном году). Таково же процентное соотношение женщин и мужчин среди преподавателей на полной ставке, то есть женщины не находятся в невыгодном положении с точки зрения стабильности их работы. Однако на более высоких ступенях университетской иерархии доля женщин снижается. Женщины составляют только 7 процентов профессорского состава университетов и 24 процента доцентов и лекторов. Доля женщин среди членов Венгерской академии наук не превышает 4 процентов (см. диаграмму 10.1 в приложении, в котором сопоставляются возможности профессионального роста мужчин и женщин в научной области).

с. Гендерные роли

В отношении социальных гендерных стереотипов, содержащихся в школьных учебниках, авторы ряда исследовательских проектов¹⁷ пришли к аналогичным выводам по следующим вопросам: 1) Юноши/мужчины фигурируют в школьных учебниках чаще, нежели девушки/женщины; 2) На уроках литературы и истории мужчины упоминаются гораздо чаще; 3) Описания гендерных ролей в семье и обществе – за небольшими исключениями – отличаются традиционностью и изобилуют стереотипами. Анализ содержания позволяет говорить о том, что в школьных учебниках используются стереотипы и подчеркиваются различия в поведении и роли мужчин и женщин на работе, дома и в других сферах общественной жизни. Большинство учебников не показывают жизнь женщин вне дома. Как юношам, так и девушкам предлагается ограниченный перечень специальностей, отобранных по половому признаку.

Нынешние программы курсов повышения квалификации, ставшие обязательными для преподавателей, не включают тематику гендерного равенства.

¹⁷ Например, Thun, É. (2005 год): Az oktatásról női szemmel (Образование с точки зрения женщины).

d. Пособия на учебу и научные стипендии

Как указывалось в предыдущем докладе, в государственных учебных заведениях студенты, получающие помощь по уходу за ребенком или пособия по уходу за ребенком, освобождаются от платы за учебу в течение четырех семестров. Кроме того, пока предоставляется помощь по уходу за ребенком или пособия по уходу за ребенком, могут быть приостановлены выплаты по студенческому кредиту. Эти преференциальные условия предоставляются в первую очередь студенткам университетов и колледжей. В Венгрии 35,1 процента научных работников, 64,1 процента младших научных сотрудников и 65,3 процента других сотрудников исследовательских институтов составляют женщины. Соотношение женщин среди научных работников бюджетных организаций возросло с 31,1 процента до 39,9 процента. Доля женщин, работающих в научно-исследовательских подразделениях высших учебных заведений, в период 1990–2002 годов возросла с 29,1 процента до 36,8 процента.

e-f. Образование для взрослых

Женщины составляют большинство среди участников образовательного процесса для взрослых. В учебном 2004/2005 году около 56 процентов от общего числа 350 тыс. человек, обучающихся вне школьной системы (на курсах профессиональной подготовки, дистанционного обучения, посредством семинаров и частных уроков), составляли женщины. Среди взрослых людей, получающих общеобразовательную подготовку в рамках школьной системы также больше женщин, нежели мужчин. Например, в группе лиц в возрасте 35–44 года проходили обучение 3,1 процента женщин и только 1,6 процента мужчин. Аналогичные различия наблюдаются и в других возрастных группах. Подобные расхождения можно обнаружить и в профессиональной подготовке взрослых: доля женщин среди обучающихся промышленным, техническим и архитектурным специальностям не превышает 20 процентов, тогда как среди тех, кто овладевает профессиями в области образования, культуры и персонального обслуживания, доля женщин возрастает до 70–80 процентов.

g. Равные возможности в спорте

Юноши и девушки – учащиеся школы посещают одинаковое количество уроков физкультуры в неделю. Однако девушки меньше занимаются спортом вне школьной программы; так, доля девушек – членов студенческих спортивных клубов не превышает 46 процентов.

h. Санитарное просвещение

Данных о санитарном просвещении в разбивке по полу не имеется.

Статья 11: Занятость

Рост занятости в возрастной группе 15–64 лет в период 2000–2005 годов в Венгрии не превысил 1,2 процента. В рамках этой группы занятость среди женщин возросла на 2,1 процента и лишь на 0,5 процента увеличилось число работающих мужчин. Уровень занятости среди женщин обычно был ниже на 13,1 процента аналогичного показателя у мужчин; к настоящему времени этот разрыв сократился до 12,1 процента. *В 2005 году в общей сложности 51 процент женщин в возрасте от 15 до 64 лет занимались оплачиваемой трудовой деятельностью по сравнению с 49,6 процента женщин, зарегистрированных в 2000 году.* Соответствующий показатель для мужчин возрос с 62,7 процента до 63,1 процента.

1. Дискриминация в трудоустройстве

а. Доступ к оплачиваемой трудовой деятельности

Уровень занятости

Начиная с 2000 года на венгерском рынке рабочей силы происходят крупные структурные преобразования, которые более благоприятны для женщин, чем для мужчин, вследствие чего разрыв между уровнями занятости мужчин и женщин сократился с 13,1 процента в 2000 году до 12,1 процента в 2005 году (таблица 11.1). Показатели занятости в Венгрии все еще существенно ниже среднего уровня для 25 государств – членов ЕС. В 2004 году уровень занятости среди женщин и мужчин были на 5 процентов и 7,8 процента соответственно ниже среднего уровня занятости в ЕС (таблица 11.2). В возрастной группе от 24 до 54 лет – которая считается идеальной с точки зрения занятости – этот показатель лишь на 1,5 процента был ниже среднего уровня для 25 государств – членов ЕС. Примечательно, что соответствующий показатель для мужчин на 6 процентов ниже среднего уровня в ЕС. Возможно, причина состоит в том, что многие люди работают в "неформальном" секторе или вне организованного рынка труда. Низкая занятость связана также с незначительной долей рабочих мест, с неполным рабочим днем, по крайней мере, применительно к женщинам. В 2004 году в Венгрии неполный рабочий день были заняты 3,2 процента мужчин и 6,3 процента женщин по сравнению с соответствующими показателями – 7 процентов и 31,4 процента в 25 государствах – членах ЕС (таблица 11.3).

Безработица

К 2004 году произошло выравнивание уровней безработицы среди мужчин и женщин (таблица 11.5). В 2005 году – частично в результате закрытия все большего числа фабрик, частично вследствие появившейся заинтересованности, заставившей действовать экономически неактивную часть населения, – численность безработных стала возрастать ускоренными темпами, и уровень безработицы среди женщин достиг 7,5 процента, превысив 7-процентный уровень среди мужчин. В 2005 году 46,9 процента безработных мужчин и 43,3 процента безработных женщин относились к категории постоянно безработных (то есть не работали по меньшей мере в течение года). Средний период безработицы среди женщин был почти на два месяца короче, чем у мужчин (15 месяцев и 16,9 месяца соответственно).

Вытеснение с рынка труда

Группа неработающих лиц трудоспособного возраста состоит из четырех больших подгрупп: студенты, пенсионеры, лица, живущие на средства, выплачиваемые в качестве пособия на детей (помощь по уходу за ребенком, пособие на ребенка, обеспечение на содержание ребенка), и так называемая "прочая" группа неактивных людей. Большинство из них – почти 60 процентов – это женщины.

Около одной трети категории неработающих продолжают обучение. После наступления нового тысячелетия система образования получила дальнейшее развитие. Все больше молодых людей повышают свою квалификацию, улучшая свои шансы в области трудоустройства и перспективы получения более высокой зарплаты. Соотношение девушек и юношей в очном образовании – в абсолютном выражении – на протяжении многих лет оставалось практически неизменным.

Еще одну крупную группу неработающего населения (31 процент), составляют люди, досрочно вышедшие на пенсию. Численность этой большой группы с 2000 года возросла: число женщин и мужчин увеличилось на 28 процентов и на 5 процентов соответственно. Доля женщин среди пенсионеров активного возраста не изменилась; она оставалась на уровне 42–43 процентов как в 2000 году, так и в 2005 году. Большинство этих женщин до выхода на пенсию работали в тех отраслях, где пенсионный возраст ниже среднего из-за условий работы (например, работа в шахтах, в военизированных подразделениях, на железной дороге и т. д.). Другую большую категорию составляют люди, вышедшие на пенсию по состоянию здоровья. Первоначально число пенсионеров возрастало за счет тех, кто вышел на пенсию в связи с ситуацией, сложившейся на рынке труда, но в настоящее время от такой практики пришлось отказаться. Вместо этого людям, приближающимся к пенсионному возрасту, могут предоставить допенсионное пособие по безработице, если закончился срок, предусмотренный для получения обычного пособия по безработице. В последние годы был принят ряд мер, направленных на оказание содействия в трудоустройстве пенсионеров.

Приблизительно 8–9 процентов женщин трудоспособного возраста находятся в отпуске по уходу за ребенком и живут на средства, выплачиваемые в виде помощи по уходу за ребенком, пособий по уходу за ребенком, обеспечения на содержание ребенка. Численность этих женщин снизилась с 295 тыс. в 2000 году до 282 тыс. в 2005 году. *Однако число мужчин, получающих помощь по уходу за ребенком, возросло с 1 тыс. до 10 тыс.* (см. более подробно в пункте 2).

Численность группы людей, которые не учатся, не работают и не принадлежат к категории безработных, в 2005 году составляла 390 тыс. человек (6 процентов населения трудоспособного возраста), почти на 30 тыс. меньше, чем пять лет назад. Доля женщин, входящих в эту группу, – 8 процентов – выше по сравнению с мужчинами – 4 процента; это объясняется тем, что снижение уровня реальной заработной платы в течение последнего десятилетия делает оплачиваемый труд все менее привлекательным для женщин, поскольку их зарплата значительно ниже, чем зарплата мужчин, а их труд в домашнем хозяйстве более ценен, нежели работа мужчин. Пятидесятипроцентное повышение заработной платы в государственном секторе несколько улучшило ситуацию, но не решило проблему до конца.

в. Равные возможности в области трудоустройства

Структурные изменения в группах работающих мужчин и женщин

Сокращение численности занятого населения затронуло в первую очередь работников с *низким образовательным уровнем* (тех, кто окончил только начальную школу или вообще не учился) как среди мужчин, так и среди женщин, тогда как число работников с дипломами высших учебных заведений, квалифицированных работников, а также людей с профессионально-техническим образованием возросло. Соответственно, повысился образовательный уровень работников.

Тот факт, что доля женщин в категориях работников с более низким уровнем образования сократилась, а в группе с более высоким уровнем – возросла, *свидетельствует о том, что женщины выиграли больше от изменившихся требований в отношении уровня образования, нежели мужчины*. Как особо положительную тенденцию следует отметить тот факт, что в период 2000–2005 годов доля работающих женщин, окончивших колледж, возросла с 57,9 процента до 58,9 процента, а доля женщин с университетскими дипломами увеличилась с 39,9 процента до 43,4 процента. При этом, однако, следует учитывать фактические специальности этих работников, то есть получили ли обладатели таких дипломов высокооплачиваемую работу или же, напротив, они сталкиваются с трудностями в поисках работы, соответствующей их квалификации.

Структура занятости по секторам и отраслям экономики

Мужчины и женщины сконцентрированы в разных отраслях экономики, но даже если они работают в одной и той же отрасли женщины занимают иные должности, нежели мужчины (таблица 11.5). Из общего числа работающих женщин доля женщин, занятых в сельском хозяйстве, снизилась с 3,6 процента в 2000 году до 2,7 процента в 2005 году. При этом доля мужчин, занятых в сельском хозяйстве, не изменилась и по-прежнему составляет 6,9 процента. Кроме того, сократилась занятость в промышленности, но здесь снижение затронуло только женщин: в 2000 году и 2005 году процентное соотношение женщин, работающих в промышленности, составляло 21,5 процента и 21,2 процента соответственно.

Доля женщин, занятых в сфере услуг, возросла с 71,3 процента в 2000 году до 76,1 процента в 2005 году (таблица 11.6). К 2005 году женщины стали составлять 55,6 процента от общего числа работников обслуживающего сектора, тогда как в 2000 году на их долю приходилось 54,4 процента. Сравнительно быстрыми темпами возрастала доля женщин в категории "другие виды коммунального обслуживания", в торговле, в сфере услуг по предоставлению помещений в коммерческих целях, государственной администрации и в секторе здравоохранения/социальных услуг/социального обеспечения (который и до этого был феминизирован). В сфере финансовых услуг, где женщины составляют две трети, положение стабилизировалось, но в других отраслях их доля сократилась (транспортные сделки/складирование/сделки с недвижимостью, образование и профессиональная подготовка).

Горизонтальная сегрегация

Приблизительно четверть всех профессий стали полностью женскими: в них заняты более одной трети всех работающих женщин и примерно 1,4 процента работающих мужчин (таблица 11.7). На другом конце шкалы располагаются специальности, где преобладают мужчины. В этих сферах деятельности заняты 43,9 процента мужчин и около 1,1 процента женщин. Небольшая часть (15–16 процентов) профессий сбалансирована с точки зрения гендерного фактора, и доля женщин и мужчин, занятых в этих областях, еще меньше. *Тот факт, что почти три четверти работающих мужчин заняты в 52 процентах видов деятельности, в которых существует значительная или полная сегрегация, и что почти столь же значимая доля женщин работает в других 30 процентах отраслей, где существует сегрегация по признаку пола, лишает рынок труда необходимой гибкости.*

с. Равные права на продвижение по службе и на открытие собственного дела

О масштабах вертикальной сегрегации можно судить по тому положению, которое занимают женщины и мужчины в должностной иерархии. Число мужчин и женщин, занимающих старшие/управленческие должности, в период 2000–2005 годы возросло, но в процентном отношении доля женщин осталась неизменной. Она по-прежнему составляет приблизительно одну треть, что свидетельствует о существенной недопредставленности женщин, если учесть их долю среди всего занятого населения – 45,8 процента. Еще большее расхождение может обнаружиться, если попытаться определить процент женщин, занимающих руководящие должности, отдельно в частном и государственном секторах.

Существует также значительная разница между мужчинами и женщинами с точки зрения статуса занятости. В 2005 году девять женщин из десяти и только восемь мужчин, занятые приносящей доход деятельностью, были наемными работниками. Доля женщин-предпринимателей по-прежнему не превышает одной трети.

d. Различия в доходе

По данным Евростата, суммарная разница в средней зарплате между мужчинами и женщинами в 2000 году составляла 21 процент, и только 11 процентов в 2004 году. В частном секторе – где работает больше мужчин – средняя зарплата выше и разница в зарплате между полами также значительнее.

e. Право на социальное обеспечение и пенсию

f. Здоровые условия труда

Более подробную информацию см. 12.2.

2a-d. Воспитание детей и занятость, защита родителей на рынке труда

Наличие малолетних детей, нуждающихся в уходе, обычно не дает возможности женщинам устраиваться на оплачиваемую работу. В 2002 году разница между средним уровнем занятости бездетных женщин и женщин с малолетними детьми достигла почти 45 процентов. В отличие от женщин большинство мужчин к поискам работы вынуждает, скорее, наличие малолетних детей, нежели их отсутствие. Здесь следует отметить, что Венгрия имеет *самый низкий среди всех государств – членов ЕС уровень занятости женщин в возрасте от 25 до 44 лет, имеющих по крайней мере одного несовершеннолетнего ребенка.*

Одним из наиболее важных факторов, имеющих определяющее значение для этой тенденции, является система поддержки по уходу за ребенком, отличающаяся крайней щедростью в плане сроков предоставления такой поддержки (хотя и не с точки зрения размеров выплат), получатели которой квалифицируются как неактивное население. (Основные элементы этой системы действуют с середины восьмидесятых годов). Однако справедливость этого распределения по категориям вызывает сомнения, когда речь идет о *получателях пособия по уходу за ребенком.* Ибо пособие по уходу за ребенком относится к льготам типа страхования, которую могут получать те, кто был застрахован на срок не менее 180 дней в течение двухлетнего периода, предшествовавшего подаче ходатайства, вплоть до окончания второго года жизни соответствующего ребенка. Размер выплат зависит от дохода, для которого установлен верхний предел. Родители, получающие пособие по уходу за ребенком, имеют право вернуться к работодателю, у которого они работали до рождения ребенка, и в течение 30 дней они не могут быть уволены по сокращению штатов.

Трехлетнее отсутствие в связи с рождением ребенка, на которое имеет право родитель (эта система рассматривается в статье 13 доклада CEDAW/C/HUN/4-5) ослабляет связь женщин с рынком труда и уменьшает их шансы вернуться на работу, особенно в тех случаях, когда они в связи с рождением детей пользуются этой возможностью несколько лет подряд. В последнее время был принят ряд мер, регулирующих вопросы, связанные с рождением детей и трудоустройством (подробнее см. ниже – например, помощь в профессиональной подготовке в рамках системы образования или на рынке труда в период отпуска по уходу за ребенком; внедрение системы оказания "помощи дедушкам и бабушкам по уходу за ребенком", которая позволяет родителям пойти на работу, и т. д.). Кроме того, начиная с 2005 года был сокращен отпуск по уходу за ребенком – теперь рабочее место сохраняется за родителем до достижения ребенком возраста одного года, а не полутора лет, как раньше. Таким образом, с 2006 года стало возможным поступать на работу даже на полный рабочий день в отличие от предыдущего периода, когда заинтересованные лица могли устраиваться только на неполный рабочий день. Однако получатели пособия по уходу за ребенком

не имеют права работать, то есть родитель, имеющий по меньшей мере 180 дней, покрываемых страховкой до рождения ребенка, не может заниматься оплачиваемой трудовой деятельностью до тех пор, пока его ребенку не исполнится два года, тогда как родители, получающие помощь по уходу за ребенком, могут выходить на работу, когда ребенку исполнится один год. Лица, возвращавшиеся на работу после отпуска по уходу за ребенком, не могли быть уволены по сокращению штатов в течение 90 дней. В течение отчетного периода этот срок был сокращен до 30 дней.

С точки зрения трудоустройства женщин с малолетними детьми *наличие и доступность учреждений по уходу за ребенком, а также разумные цены за их услуги* имеют первостепенное значение. В 1990-х годах, когда число женщин, предпочитавших уход за ребенком на дому, возросло, некоторые традиционные службы, предоставлявшие помощь в воспитании детей (например, учреждения по уходу за ребенком в местах работы), были закрыты, и количеством мест в учреждениях, находившихся в ведении местных органов власти, также сократилось, особенно в яслях. Число этих заведений в период 2000–2005 годов сократилось почти на 50 процентов, а количество мест уменьшилось на две трети. Оставшиеся учреждения оказались переполненными. В 2004 году на 100 детей ясельного возраста приходилось в общей сложности 8,4 места. Услуги по дневному уходу за детьми старше трех лет предоставляются в детских садах. В отличие от яслей резкого сокращения этих учреждений не произошло. В 2004 году на каждые 100 детей дошкольного возраста приходилось в общей сложности 121,6 места в детском саду, тогда как в 2000 году – 92,2 места. Совмещать семейные обязанности с трудовой деятельностью было бы легче, если бы режим работы учреждений по уходу за ребенком *был согласован с графиком работы родителей*. Развитие сети учреждений по уходу за ребенком, создание более гибкого режима рабочего времени, организация альтернативных служб по уходу за ребенком, таких как обучение на дому или уход за ребенком на дому, а также повышение доступности таких услуг способствуют сокращению числа женщин с малолетними детьми, которые из-за отсутствия услуг по уходу за ребенком не могут работать в силу сложившихся обстоятельств и вынуждены продлевать отпуск по уходу за ребенком.

3. Дополнительные меры по повышению занятости женщин

Вступив в Европейский союз в 2004 году, Венгрия стала правомочным получателем средств на цели развития, предоставляемых из структурных фондов. В соответствии с предписаниями и практикой Европейского союза учет гендерной проблематики является одним из основных требований, которые должны соблюдаться при разработке проектов в области развития и использовании финансовых средств. Это положение закреплено также в руководящих принципах и учитывается при предоставлении экспертной помощи. Таким образом, вопрос обеспечения равных возможностей становится неотъемлемой частью разработки политики и информационно-пропагандистской работы. Кроме того, выделенные на развитие средства используются для поддержки целого ряда позитивных мер, которые оказывают прямое воздействие, обеспечивая улучшение положения женщин на рынке труда.

С помощью Европейского социального фонда начал реализовываться ряд целевых программ, направленных на повышение занятости среди женщин. В период 2004–2006 годов на поддержку проектов по предоставлению услуг и оказанию персонализированной помощи в трудоустройстве женщин, находящихся в неблагоприятном положении, в общей сложности было выделено 2,1 млрд. форинтов. Кроме того, в 2004 году начала осуществляться Программа Сообщества "EQUAL", в рамках которой реализуются инновационные экспериментальные проекты, направленные на ликвидацию гендерного неравенства и сегрегации на рынке труда, на проведение

которых было выделено в общей сложности 814 млн. форинтов. В 2005 году начала осуществляться программа по повышению осведомленности населения и оказанию поддержки идее создания рабочих мест, отвечающих интересам семьи, которая помимо просветительской цели ставит задачу содействовать внедрению новых форм организации труда путем предоставления конкретной экспертной помощи и в то же время привлечь внимание общественности к проблеме более равномерного распределения обязанностей в семье.

Помимо вышеупомянутых мер, ряд поправок, внесенных в соответствующие законы, способствовали обеспечению гендерного равенства и ликвидации дискриминации; наиболее важными нормативными актами являются следующие:

- a) *Закон CXI 2004 года о промульгации Конвенции № 183 о защите материнства, принятой 88-й сессией Генеральной конференции Международной организации труда*, которая вступила в силу на восьмой день после ее обнародования, однако положения Конвенции начали применяться с 4 ноября 2004 года.
- b) *Закон CXXXIII 2004 года о содействии трудоустройству молодых людей, начинающих трудовую жизнь, безработных старше 50 лет и тех, кто ищет работу после периода ухода за ребенком или за иждивенцами – членами семьи, а также о трудоустройстве получающих стипендию*, вступил в силу 1 января 2005 года. Законодатель установил, что некоторые группы на рынке труда сталкиваются с затруднениями в поисках работы не только потому, что не имеют трудового стажа, но и по причине длительного отсутствия на рынке труда. К этой категории относятся большая часть женщин, намеревающихся вернуться на рынок труда после истечения неоплачиваемого отпуска по уходу за ребенком, лица, намеревающиеся вновь трудоустроиться после того, как истек период, в течение которого они получали пособие по уходу за родственниками, а также лица в возрасте старше 50 лет, ищущие работу. Этим людям зачастую трудно получить работу, даже если на рынке есть спрос на их специальности или в их регионе существует нехватка рабочей силы. Этой категории также следует оказывать поддержку, облегчая этим людям поиск первой работы или возвращение на рынок труда. Данный закон направлен не столько на оказание помощи работникам, сколько на стимулирование работодателей путем установления более низкого процента отчислений, которые должен выплачивать работодатель, если он нанимает лиц, находящихся в неблагоприятном с точки зрения рынка труда положении, нежели уровень, указанный в *статье 19 Закона LXXX 1997 года о лицах, имеющих право на пособия и услуги, предоставляемые системой социального обеспечения, и на частные пенсии, а также о включении таких услуг в единую, комплексную систему в соответствии с правительственным декретом № 195/1997.(XI.5) об осуществлении этого Закона*. Таким образом, законодатель намеревается повысить заинтересованность работодателей, в том чтобы нанимать свой персонал на более длительный период времени.
- c) *Закон CXXV 2003 года о равном обращении и поощрении равных возможностей* вступил в силу 27 января 2004 года. С принятием этого Закона все директивы ЕС, касающиеся равного обращения, были включены в венгерское законодательство, тем самым были выполнены обязательства Венгрии о согласовании нормативно-правовых актов в этой области. Со вступлением Закона в силу ряд положений о равном обращении, которые ранее содержались в Законе XXII 1992 года о трудовом кодексе (далее: Трудовой кодекс), были перенесены в этот Закон, однако принцип равной оплаты за работу равной

ценности, который был включен в Трудовой кодекс и вступил в силу 1 июля 2001 года, все еще является частью Трудового кодекса (статья 142/A).

- d) Директива Совета 97/81 ЕС от 15 декабря 1997 года, касающаяся рамочного соглашения о работе неполный рабочий день, заключенного ЮНИСЕФ, ЕЦДИ и ЕКП, была включена в Трудовой кодекс и вступила в силу 1 июля 2003 года. Главная цель Директивы заключается в том, чтобы в рамках европейской стратегии в области занятости создать больше рабочих мест с неполным рабочим днем, с тем чтобы устранить проблемы, связанные с необходимостью совмещения семейных обязанностей и трудовой деятельности, и облегчить доступ к возможностям получения образования и профессиональной подготовки в свободное от работы время. Кроме того, было принято *постановление правительства № 2017/2003.(II.б.) о содействии расширению занятости неполный рабочий день*, в котором правительство взяло на себя обязательство в рамках процесса гармонизации законодательств стран ЕС подготовить предложение об устранении факторов, препятствующих более широкому распространению в Венгрии форм занятости, предусматривающих неполный рабочий день (оплата взносов по медицинскому страхованию, трудовой стаж, дающий право на получение пенсии, правила расчета средней заработной платы как основы для исчисления пенсии, если работник получает зарплату меньше минимального уровня оплаты труда), с учетом соответствующей европейской практики и по завершении обзора возможных последствий этих мер для государственной финансовой системы. Крайним сроком для выполнения задач, предусмотренных в этом постановлении, была определена дата 31 марта 2003 года.
- e) Статья 138/A Трудового кодекса о льготе в форме оплачиваемого отпуска, предоставляемого отцам, вступила в силу 18 декабря 2002 года. Эта статья предусматривает, что отпуск продолжительностью пять рабочих дней, полагающийся отцу, – расходы в связи с его отсутствием на рабочем месте возмещаются работодателю из центрального бюджета – должен быть предоставлен работодателем по просьбе работника до истечения второго месяца после даты рождения ребенка. Эта льгота полагается отцу, даже если ребенок рождается мертвым или умирает после родов. С тем чтобы четко очертить категорию тех, кто имеет право на эту льготу, пришлось дать определение термина "отец" применительно к льготе на оплачиваемый отпуск. Таким образом, было установлено, что отцом является биологический отец или приемный отец, осуществляющий право родительского надзора. В случае усыновления отец, усыновивший ребенка, имеет право на льготу в виде рабочего времени – в соответствии с общими правилами – в течение двух месяцев после рождения приемного ребенка.
- f) Статья 124 (7) Трудового кодекса – вступившего в силу 1 июля 2001 года – предусматривает, что еженедельные дни отдыха, на которые имеет право работающая женщина со дня установления беременности до достижения ребенком одного года либо мужчина, воспитывающий ребенка без матери до достижения ребенком одного года, могут быть объединены только с его или с ее согласия. Это правило содержится в настоящее время в пункте 9) той же самой статьи Трудового кодекса.

Статья 12: Здоровоохранение

1. Состояние здоровья женщин и мужчин

Усовершенствованная и расширенная "Национальная программа Десятилетия здоровья", принятая решением парламента № 46/2003 7 апреля 2003 года, была разработана на базе "Национальной программы по развитию здравоохранения и улучшению здоровья населения" с целью улучшения состояния здоровья венгерского населения. Ее наиболее важные пункты предусматривают улучшение возможностей неблагополучных социальных групп путем достижения равенства возможностей и создания в различных сферах жизни условий, способствующих полноценному здоровью. В подпрограмме "Национальной программы Десятилетия здоровья" под названием "Здоровая молодежь" разработаны специальные меры по защите беременных женщин, матерей, грудных детей, детей и подростков и мероприятия в области охраны репродуктивного здоровья. Начиная с 2003 года в рамках программы осуществляется проект, предусматривающий создание консультаций по вопросам планирования семьи, которые позволят повысить ответственность при принятии решений о рождении детей, проводить профилактику наиболее распространенных хронических заболеваний и предупреждать нежелательную беременность. Другой целью было улучшение к 2003 году технических/профессиональных условий работы районных медсестер и укрепление институциональной основы их деятельности, с тем чтобы повысить эффективность мероприятий, связанных с охраной здоровья матерей, детей и грудных детей. Кроме того, в рамках этой программы предусмотрен ряд проектов по созданию палат для рожениц, "учитывающих интересы семьи", а также пропаганда всеми возможными способами грудного вскармливания как наиболее естественного и широко применяемого метода.

Уровень смертности, проведение обследований и оказание гинекологической помощи

В Венгрии ожидаемая продолжительность жизни женщин и мужчин при рождении существенно ниже показателя, который должна иметь страна с таким уровнем экономического развития. В 2003 году продолжительность жизни при рождении составляла 68,4 года для мужчин и 76,8 года для женщин. Венгерские мужчины и женщины по-прежнему живут, соответственно, на 7 и 5 лет меньше, нежели жители других стран Европейского союза. Следует отметить, что смертность среди мужчин соответствует уровню полученного ими образования, тогда как смертность среди женщин, имеющих высшее образование, выше, чем смертность среди женщин со средним образованием.

Ни одна другая страна мира не имеет такого высокого уровня смертности от злокачественных опухолей, как Венгрия. В 2004 году смертность женщин от рака легких превысила смертность от рака молочной железы, таким образом основными причинами смертности были рак легких (45,4 случая/100 000 женщин), рак молочной железы (43 случая/100 000 женщин) и рак толстой кишки (27,4 случая на 100 000 женщин). Среди злокачественных новообразований женских половых органов смертность от рака яичников (12,5 случая на 100 000 женщин) находится на первом месте. Уровень смертности от рака шейки матки (9,3 случая на 100 000 женщин) и смертности от опухолей других частей матки (7,6 случая на 100 000 женщин) был также высоким. Программа обследований на рак молочной железы началась в 2000 году в качестве проекта Национальной программы по развитию здравоохранения, в рамках которой в 2003 году были обследованы почти три четверти всех женщин в возрасте 45–64 лет. Мы не располагаем достоверными данными о числе обследованных с целью выявления рака шейки матки (предположительно, оно составляет 20–30 процентов женщин). Следует отметить одно изменение к худшему: на обследование одной пациентки в гинекологическом кабинете уходит в среднем 13 минут, что значительно меньше 24 минут, зарегистрированных в 2000 году.

Профилактика ВИЧ

В 2004 году в общей сложности 12 женщин и 63 мужчины были зарегистрированы как ВИЧ-положительные пациенты. В том же 2004 году 4 женщины и 9 мужчин с диагнозом СПИД проходили лечение и 2 женщины и 11 мужчин умерли от СПИДа. Венгерская национальная стратегия борьбы со СПИДом разработана в соответствии с Целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия и Национальной программой по развитию здравоохранения.

Курение

По данным Обследования состояния здоровья населения Венгрии за 2000 и 2003 годы¹⁸ число курильщиков после 2000 года продолжало расти и число женщин, приобретших эту пагубную мужскую привычку, продолжало увеличиваться. В 2000 году одна из десяти женщин (9,4 процента) и один из четырех мужчин (25 процентов) выкуривали не меньше 20 сигарет в день. Хотя в этом направлении был сделан шаг вперед, выразившийся в том, что в *Закон LVIII 1997 года о деятельности в области экономической рекламы Законом I 2001 года была внесена поправка*, посредством которой был введен общий запрет на рекламу табачных изделий. Что касается маркировки табачных изделий, то Венгрия выполнила свое обязательство о приведении в соответствие своей законодательной базы с законодательством ЕС, когда вступил в действие *Закон LVIII 2002 года о внесении изменений в некоторые законы о медицинском и социальном обеспечении*, где были подробно изложены правила написания текстов, которые должны помещаться на пачках, с тем чтобы повысить эффективность мер по охране здоровья в соответствии с Директивой 2001/37/ЕС. Правительство поощряет деятельность многочисленных неправительственных организаций, ведущих борьбу с курением.

Употребление алкоголя

Венгрия по-прежнему занимает одно из первых мест в мире по потреблению алкогольных напитков. Смертность от цирроза, вызванного употреблением алкоголя, в 2004 году составляла среди женщин 0,0233, что является одним из самых высоких показателей в мире.

По данным за 2003 год, основанным на заявлениях самих людей, 3 процента женщин и 18 процентов мужчин употребляют алкогольные напитки в количествах, которые наносят вред их здоровью.

В 2004 году примерно 90 процентов из 139 человек, пожелавших пройти курс лечения от алкоголизма в рамках Национальной программы по развитию здравоохранения, составляли женщины.

Употребление наркотиков

Проблема употребления наркотиков привлекает в последние года все большее внимание. Злоупотребление лекарственными средствами больше распространено среди женщин; наркоманы предпочитают употреблять бензодиазепины, мепробамат и комбинированный барбитурат (последовательность в порядке частоты употребления). Число наркоманов, зарегистрированных после 2000 года, среди женщин сократилось, но возросло среди мужчин. Учащиеся средней школы

¹⁸ За 2003 год пока имеются только частичные данные.

представляют собой наиболее уязвимую группу общества, но дети начинают пробовать наркотики во все более раннем возрасте. Чтобы эффективно бороться с этим явлением, правительство поставило перед собой задачу, получившую условное название "уменьшение вреда". Поправки, внесенные в Уголовный кодекс, позволяют использовать такой правовой институт, как замена уголовной ответственности альтернативными видами исправительного воздействия не только применительно к наркоманам, совершающим преступление, связанное с употреблением наркотиков, но также и в отношении тех, кто не будучи наркоманом, попробует или употребляет наркотики.

Насилие

В январе 2004 года Государственное бюро по вопросам равных возможностей начало осуществлять экспериментальный проект, организовав *Службу кризисных центров*, главной задачей которой является предоставление помощи по телефону либо при личном общении женщинам, страдающим от насилия в семье или сталкивающимся с угрозами со стороны своих родственников. В рамках типового эксперимента Министерства по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям телефонная служба была модернизирована и стала включать круглосуточную службу помощи, в которую можно звонить из любого места в Венгрии. В качестве преемника кризисного центра с 1 апреля 2005 года действует Национальная телефонная служба управления кризисами и информации (Országos Kríziskezelő és Információs Telefonszolgálat – OKIT). В случаях, требующих оперативного вмешательства, меры принимаются немедленно, в других ситуациях предоставляется информация.

Эффективное регулирование делает возможным размещение жертв насилия в специальных заведениях (предоставляющих временный приют детям и семьям), с учетом прав ребенка, совместно для ребенка и его родителя. В связи с этим необходимо увеличить количество мест в существующих заведениях, чтобы размещать в них и жертв-одиночек. В семи регионах Венгрии и Будапеште в первой половине 2005 года в рамках экспериментального проекта было увеличено количество мест во временных семейных приютах.

До начала этой программы был организован пятидневный курс профессиональной подготовки по конкретным вопросам, связанным со спецификой этой работы, для персонала учреждений, занимающихся предоставлением услуг, служб обеспечения благосостояния детей, действующих в этом регионе, и работников методологических центров. Кроме того были приглашены действующие в этом регионе организации гражданского общества.

Основная цель этой экспериментальной программы состояла в том, чтобы дать возможность временным семейным приютам, участвующим в этой программе, принимать и размещать лиц (родители–дети, женщины), подвергающихся угрозе или являющихся жертвами бытового насилия, и предоставлять им комплексную специальную помощь. Целевой группой этой экспериментальной программы являются родители и их дети, одинокие женщины и беременные женщины, подвергающиеся угрозам или насилию в семье. Косвенная целевая группа включает тех, кто вступает в отношения с жертвами (виновник насилия, члены семьи, родственники, друзья, соседи). Оказание им помощи является необходимым условием решения проблемы. В более широком смысле все общество является целевой группой. Профилактические меры, повышение осведомленности общества и предоставление информации являются важными элементами этой программы.

После завершения первого этапа экспериментальной программы для персонала временных семейных приютов и приютов для детей, принимавших участие в программе, в июле 2005 года был организован однодневный семинар, на котором были проанализированы опыт и уроки, извлеченные в ходе реализации программы.

С учетом позитивных результатов, полученных в рамках эксперимента, было решено продолжить программу в 2006 году.

Участвующие в экспериментальной программе приюты тесно взаимодействуют как с Национальной телефонной службой управления кризисами и информации, так и с властями, агентствами, занимающимися защитой детей, и другими учреждениями, действующими в интересах клиентов.

Осенью 2005 года Министерство по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям приступило к реализации программы, направленной на информирование широкой общественности о проблеме насилия в семье и телефонном номере Национальной телефонной службы управления кризисами и информации.

В начале 2006 года был открыт приют для размещения женщин с детьми или без детей, спасающихся бегством от насилия; информация о местонахождении этого приюта не разглашается.

Неблагополучное положение женщин – представительниц рома

По сравнению с остальной частью общества жилищные условия, условия жизни (средства к существованию) и состояние здоровья представителей рома в Венгрии значительно ниже среднего уровня. На качество их жизни сказываются нищета, предрассудки, а также дискриминация. Продолжительность жизни мужчин и женщин рома на 8–10 лет меньше средней продолжительности жизни в Венгрии. Территориальные диспропорции в уровне смертности являются следствием социальных и экономических различий. В бедных селах, где есть крупные общины рома, средняя продолжительность жизни при рождении не превышает 60 лет, однако достоверные данные о причинах смертности отсутствуют.

Жизнеспособность плода у женщин рома и грудных детей рома намного ниже, нежели у остального населения Венгрии. Причины выкидышей, преждевременных родов, пониженного веса новорожденных, воспитания в неблагоприятных условиях жизни после рождения и т. д. кроются в том, что женщины рома рожают в молодом возрасте, находятся в неблагоприятных условиях и имеют меньший вес тела в результате недостаточного питания с точки зрения качества и количества потребляемых продуктов, а также нездоровых моделей поведения этих женщин.

Данные обследования, проведенного среди населения рома в 2002 году, свидетельствуют о высоком уровне заболеваемости в группе старше 40 лет. Только один из пяти представителей рома в возрасте от 40 до 50 лет заявил, что он здоров, и это соотношение сократилось до уровня ниже 10 процентов среди лиц старше 50 лет. Симптомы депрессии намного чаще встречаются среди молодых женщин рома, нежели среди женщин того же возраста, не принадлежащих к рома. Заболеваемость гепатитом А и В широко распространена и занимает одно из первых мест среди инфекционных заболеваний.

Большинство женщин рома принимают некоторые меры, предохраняясь от нежелательной беременности. Свыше 15 процентов женщин рома в возрасте от 19 до 55 лет не принимают

противозачаточных средств, поскольку они не могут этого позволить. Беременные женщины рома в два раза чаще, нежели другие женщины Венгрии, сталкиваются с проблемами, связанными с родовспоможением. По данным обследования женщин рома, вес рожениц рома и вес курящих рожениц рома был, соответственно, на 3,3 кг и 4,0 кг меньше веса других женщин. Вес тела женщин рома, проживающих в "поселениях" (то есть в городских кварталах, состоящих из четырех или более домов с крайне высокой плотностью населения и крайне низким уровнем удобств), был еще ниже – на 2,1 кг меньше веса женщин рома, живущих в других местах. Примерно 63 процента женщин, охваченных обследованием, были заядлыми курильщиками, 48 процентов из них жили в поселениях, отличающихся низким уровнем гигиены, или "в схожих с поселениями условиях". Хотя население рома формально не исключено из сферы услуг здравоохранения, представляется, что на их долю приходится меньшая часть высококвалифицированных, дорогостоящих и нечасто предоставляемых услуг здравоохранения. В большинстве своем лечебные процедуры, которые проходят граждане – представители рома, относятся к категории первичной медицинской помощи.

В рамках Национальной программы по развитию здравоохранения и улучшению здоровья населения", отдельная глава которой посвящена различиям в состоянии здоровья неблагополучных социальных групп, сталкивающихся с многочисленными проблемами, была поставлена задача по профессиональной подготовке "борцов за здоровый образ жизни" из числа меньшинства рома и обеспечению их трудоустройства в местных органах власти, специальной подготовке районных медсестер, позволяющей им более эффективно обслуживать население рома, а также по реализации специальных программ, направленных на улучшение здравоохранения.

2. Беременность, роды

В Венгрии наблюдается сокращение рождаемости, и женщины решают заводить детей во все более позднем возрасте. В общине рома ситуация иная; в настоящее время женщины рома рожают первого ребенка в среднем в возрасте 20 лет, а 30 процентов из них рожают первого ребенка до достижения 18 лет.

По данным Центрального статистического управления в 2004 году на 100 живорождений приходилось 55,7 абортов. Эта цифра говорит о снижении количества абортов, тем не менее это все еще очень высокий процент. Приблизительно 12 процентов абортов приходилось на женщин в возрасте моложе 20 лет. Современные методы контрацепции весьма дороги, и в ряде случаев дешевле сделать аборт, оплачиваемый системой социального обеспечения, чем применять контрацептивы. В настоящее время при нескольких больницах существуют инкубаторы, куда матери могут поместить своих детей, если они не хотят их воспитывать. Это решение было принято, с тем чтобы сократить число убийств новорожденных и заставить женщин рожать детей, а не делать аборт, а также дать им возможность отказаться от ребенка без обязательной процедуры установления личности матери. Оставленные в инкубаторах младенцы передаются на усыновление/удочерение, причем применяется ускоренная процедура, которая в соответствии с *пунктом 5 статьи 48 Закона IV 1952 года о браке, семье и опеке* возможна без согласия родителя, если в течение шести недель родители не появляются, чтобы забрать ребенка. Кроме того, в этом положении предусмотрено освобождение от наказания женщин, отказывающихся от своих детей таким образом.

Подготовка молодых людей к сексуальной жизни является исключительно важной задачей. По данным обследования женщин в возрасте 14–24 лет (2002 год), большинство женщин этой группы имеют первый сексуальный опыт в возрасте 16–17 лет. Около 80 процентов молодых женщин применяют контрацептивы, 3,5 процента из них не прибегают к таким методам, поскольку хотят

иметь детей, 16,5 процента вообще не применяют противозачаточные средства. Причем среди всего женского населения доля женщин, вообще не предохраняющихся от нежелательной беременности, выше – 27,5 процента. Путем хирургического аборта (абортов) прерывание беременности было произведено в общей сложности 6,3 процента молодых женщин в возрасте от 14 до 24 лет, охваченных обследованием, большинству из них – один раз. Доля женщин, сделавших аборт, существенно ниже среди состоятельных и более образованных молодых женщин, чем среди женщин с более скромным достатком и более низким уровнем образования. С 1999 года в Венгрии функционирует сеть скорой помощи для подростков. В 2003 году услугами сети воспользовались почти 60 тыс. молодых людей, большинство из них прошли курс полового воспитания, получили консультации по вопросам гигиены или методам контрацепции.

Службы охраны семьи, призванные содействовать планированию семьи и деторождению, организованы по территориальному принципу; они создаются при учреждениях органов здравоохранения, функционирующих как микрорегиональные или муниципальные территориальные структуры. Масштаб стоящих перед ними задач увеличился после того, как им были переданы функции по организации генетического консультирования, просветительская работа в области планирования семьи, методов контрацепции, подготовки к деторождению и, в последние годы, лечения от бесплодия. Проводимая районными медсестрами работа по профессиональному надзору и деятельность поставщиков медицинских услуг содействуют распространению информации, организации курсов переподготовки персонала и повышению технического/профессионального уровня обслуживания в области предродового ухода, охраны материнства и детства и защиты здоровья детей.

После рождения каждого ребенка семья имеет право на разовую выплату по материнству в виде взноса на покрытие соответствующих расходов. Одно из предварительных условий покрытия расходов заключается в том, чтобы в течение периода беременности мать не менее четырех раз посетила бесплатную консультацию для беременных (или один раз в случае преждевременных родов). С 1 января 2003 года размер материнского пособия на ребенка установлен на уровне 225 процентов от минимального размера пенсии по старости, действующей во время рождения ребенка, или 300 процентов в случае рождения двойни.

Все лица, находящиеся на территории Венгерской Республики, – независимо от того, вступили они или нет в юридические отношения с системой социального обеспечения, – имеют право на скорую помощь (службу спасения), услуги по оказанию неотложной помощи и предродовые услуги. В специализированную медицинскую помощь и помощь, предоставляемую лечебными учреждениями, для которых не требуется направление, выданное участковым терапевтом, входят гинекологические и онкологические услуги.

В соответствии со статьей 15 Закона LXXXIII 1997 года об услугах, предоставляемых системой обязательного медицинского страхования, застрахованные лица имеют право на внутриутробное лечение плода, родительское попечение и на аборт, основанный на медицинских показаниях. В соответствии с положениями других конкретных законодательных актов застрахованные лица имеют право на получение материнского молока. Кроме того, согласно условиям, предусмотренным в других конкретных законодательных актах, застрахованные лица имеют право на лечение от бесплодия по медицинским показаниям.

В пункте 1 статьи 54 Закона XCIII 1993 года об охране труда, предусматривающем меры по улучшению условий труда, оказывающих влияние на здоровье, устанавливается, что работодатель обязан – с тем чтобы обеспечить безопасность работы, которая не угрожала бы здоровью

человека, – учитывать человеческий фактор при создании рабочих мест, при выборе орудий труда и определении трудового процесса, уделяя особое внимание мерам по сокращению периодов монотонного труда или работы в зафиксированном темпе, обращая внимание на уменьшение вредного воздействия этой работы и на распорядок рабочего времени. В то же время по-прежнему существует необходимость в проведении обобщенного обзора, на основании которого могут быть приняты решения о приоритетных задачах в области предотвращения профессиональных заболеваний. При разработке превентивных мер, проведении оценок и принятии решений о предоставлении компенсаций должен учитываться более высокий процент женщин, работающих в определенных отраслях.

Статья 13: Дискриминация в экономической жизни и в предоставлении семейных пособий

a. Семейные пособия

С точки зрения доступа к семейным пособиям венгерское законодательство не проводит различия между отцом и матерью: любой из родителей может пользоваться соответствующими льготами. Единственными исключениями являются дородовая помощь и помощь по беременности, а также единовременная помощь матери после рождения ребенка (в случае усыновления или удочерения, однако, ее может получить любой из родителей).

b. Экономическая жизнь

После 1990 года сбор соответствующих данных в разбивке по полу не производился, в том числе в отношении малых и средних предприятий. Однако после вступления Венгрии в Европейский союз в целях обеспечения транспарентности в использовании средств ЕС и выполнения требований по предоставлению отчетности в отношении использования этих средств на венгерские учреждения стало оказываться все большее давление, с тем чтобы заставить их указывать в своих учетных документах конкретные данные о числе работающих женщин, женщин рома и работающих женщин с ограниченными возможностями.

В законодательных актах уделялось недостаточно внимания требованиям, связанным со сбором данных в разбивке по полу. При обсуждении *Закона XXXIV 2004 года о малых и средних предприятиях и о содействии их развитию* предлагалось, чтобы кредитные организации представляли доклады с данными о заемщиках в разбивке по полу. Это предложение было отклонено, но в Закон были включены два важных положения. Согласно одному из них, программам, ставящим своей целью "обеспечение равенства при доступе к рыночной информации", может быть предоставлена финансовая помощь в рамках программы Целевого финансирования малых и средних предприятий. Другое положение предусматривает, что Совет по развитию предприятий, который участвует в разработке этой стратегии, может приглашать – и предоставлять право на консультирование – представителей соответствующих организаций гражданского общества при рассмотрении вопросов, связанных с равенством возможностей.

При том что Закон налагает на Центральное статистическое управление, Управление финансового надзора Венгрии и другие учреждения страны общую обязанность в отношении представления данных, ни одной из этих организаций не было вменено в обязанность в процессе сбора дезагрегировать эти данные по полу.

Кредитовать "только женщин" или "и женщин в том числе"

Ассоциация деловых женщин Венгрии – в качестве венгерского члена Всемирного объединения по банковским операциям для женщин – в 1994 году поставила своей целью решение проблемы финансирования венгерских малых предприятий. В 1999 году принадлежащий Ситибанку Фонд Ситикорп предоставил Ассоциации помощь в размере 40 тыс. долл. США. Члены Ассоциации могут подавать ходатайства на получение помощи из этих средств, известных как "Целевая ссуда малым семьям". Средства выдает Гражданский сберегательный банк по учетным ставкам, которые всегда соответствуют базовой ставке, установленной Центральным банком.

В 2005 году банк Будапешта выпустил новый продукт – банковскую кредитную карту "Lady Credit Card", которую могут получить как частные лица, так и женщины-предприниматели. Владелицам карточки предоставляются 5–10 процентные скидки приблизительно в шести видах торговых предприятий. Однако основное преимущество карты, делающей ее весьма популярной среди женщин, состоит в том, что она дает право на получение кредитов от 50 тыс. до 1 млн. форинтов путем упрощенной процедуры предоставления кредита, хотя и по очень высокой учетной ставке.

Использование финансовых и кредитных услуг в соответствии с данными исследования

Соотношение мужчин и женщин среди предпринимателей существенно не изменилось: как и в предыдущие годы оно составляет 70 и 30 процентов соответственно. Что касается юридических форм бизнеса, то женщины составляют подавляющее большинство среди индивидуальных предпринимателей, их несколько меньше, чем мужчин, в товариществах с ограниченной ответственностью, однако среди владельцев компаний с ограниченной ответственностью, которые являются гораздо более престижной формой бизнеса, мужчин вдвое больше, чем женщин. В разбивке по секторам доля мужчин значительно выше в промышленности и строительстве, а доля женщин значительно выше в сферах торговли и услуг. С точки зрения численности наемных работников, больше женщин работают в индивидуальном бизнесе и на предприятиях, где число работников не превышает 10 человек. В плане использования финансовых инструментов следует отметить, что предприниматели-мужчины составляют подавляющее большинство получателей банковских кредитов; число женщин среди этой категории незначительно. Общая тенденция воздерживаться от использования внешних средств нашла подтверждение и в исследовании, проведенном Фондом SEED в области Ваш в 2004 году. Около 77 процентов из общего числа женщин-респондентов (всего было опрошено 350 женщин) начали свой бизнес, используя свои собственные накопления, 29 процентов из них занимали деньги у членов семьи и друзей, в то время как сумма первоначального капитала возрастала. В целом следует отметить, что, согласно исследованию, большинство женщин, имеющих собственное дело, пользуются в банках услугами по поддержанию счета и их традиционность – в том что касается опоры на помощь семьи и обоснованного желания обеспечить безопасность – удерживают их от рисков, связанных с использованием внешних источников финансирования.

Статья 14: Положение женщин, проживающих в сельских районах Венгрии

В последние пятнадцать лет в Венгрии не проводилось какого-либо всеобъемлющего обследования или оценки, касающихся положения женщин в сельской местности. В последнем докладе, представленном в соответствии с КЛДЖ (см. CEDAW/C/HUN/4-5) соответствующий раздел касался главным образом положения женщин, проживающих в небольших деревнях.

Причина такого положения – отсутствия равных возможностей в сельских районах Венгрии – связана не столько с отсутствием правового регулирования, сколько с неблагоприятной ситуацией, обусловленной, главным образом, местными условиями. Неблагоприятные условия зачастую сказываются как на мужчинах, так и на женщинах, но в определенных обстоятельствах основные тяготы и испытания ложатся на плечи женщин. В жизни сельских женщин гораздо большее место занимают традиции, и большинство из них видят свою роль исключительно в рамках семьи: зачастую на них одних ложится весь груз семейных забот.

а. Участие в развитии страны

С точки зрения участия в разработке планов развития, проживающие в деревнях женщины и мужчины располагают одинаковыми возможностями. Однако участие женщин в общественной жизни своих деревень весьма ограничено (как и в общинах другого типа в Венгрии).

б. Медицинские услуги

Сельские женщины имеют такой же доступ к медицинским услугам, как и мужчины, проживающие в схожих общинах. Чем меньше муниципальное образование, тем меньше возможностей доступа к различным уровням медицинских учреждений, с учетом некоторых региональных различий. Неравное положение самых малых деревень и поселений, удаленных от городов на большие расстояния, усугубляется, помимо прочего, транспортными затруднениями.

С точки зрения демографии, между поведением сельских и городских женщин существуют различия: как среди молодых женщин, так и среди женщин в возрастной группе старше 49 лет, вышедших из фертильного возраста, число живорождений на 1000 женщин в селах выше, чем в городах. Еще более глубокие различия обнаруживаются при разбивке данных согласно размеру муниципалитетов: чем меньше община, тем больше детей у проживающих там женщин. В неблагополучных регионах, испытывающих все большие экономические затруднения, решение иметь детей ради получения помощи, по-видимому, снова становится для многих стратегией выживания.

Несмотря на относительно высокие уровни эффективности производства, женщины, пытающиеся найти оплачиваемую работу в сельских районах Венгрии, могут рассчитывать на весьма немногочисленные детские учреждения. Для того чтобы повысить занятость, следует в первую очередь увеличить количество учреждений, предоставляющих дневной уход за детьми, особенно за детьми в возрасте до трех лет (в настоящее время насчитывается 515 таких учреждений), и центров дневного ухода (на сегодняшний день их 70). С учетом этого в 2005 году нормативные трансферты на услуги по уходу за грудными детьми были увеличены на 25 процентов и на 50 процентов возросла сумма нормативного трансферта, предоставляемого из центрального бюджета на цели домашнего обучения. С тем чтобы увеличить количество мест в детских дошкольных учреждениях и облегчить доступ к таким службам, правительство постановило с 1 июля 2005 года открыть в каждом муниципалитете с населением свыше 10 тыс. ясли.

Венгрия поставила перед собой цель к 2007 году увеличить количество мест для грудных детей младше трех лет на 10 процентов. В период 2004–2006 годов при поддержке Европейского фонда регионального развития в дошкольных учреждениях было создано около 1 тыс. мест для детей дошкольного возраста.

с. Услуги социального обеспечения

Равноправное участие женщин, проживающих в сельских районах в Венгрии, в системе социального обеспечения гарантируется законом. В то же время разные возрастные характеристики мужчин и женщин и различия в их семейном положении часто создают особые трудности для женщин. Во всех возрастных группах до 60 лет в сельских районах женщин меньше, чем мужчин, тогда как в возрасте старше 60 лет женщин в 1,58 раза больше по сравнению с мужчинами. Это означает, что среди населения в сельской местности, которое и так по целому ряду параметров находится в неблагоприятном положении, весьма высока доля пожилых женщин. Кроме того, по данным о семейном положении престарелых женщин, многие из них живут одни. В сельских районах 21 процент женщин старше 15 лет не состоят в браке, 51 процент из них замужем и 7 процентов и 21 процент соответственно разведены и овдовели. Доля вдов в сельских районах выше, нежели в городах (18 процентов в городских общинах), однако существующая диспропорция становится еще более очевидной, если этот показатель сопоставить с числом мужчин, проживающих в сельской местности – не более 4 процентов сельских мужчин являются вдовцами. Овдовевшие пожилые женщины в сельских районах имеют все шансы опуститься ниже черты бедности, поскольку не все они заработали собственную пенсию: многие из этих женщин получают только пенсии по случаю потери кормильца. Даже те из них, кто получает собственную пенсию, порой живут на небольшие средства, потому что не выработали достаточного трудового стажа и/или имели низкие доходы, когда занимались оплачиваемым трудом. Таким образом, пожилые одинокие женщины, проживающие в сельских районах, особенно нуждаются в дополнительных социальных услугах или иных формах социального обеспечения.

В 2006–2007 годах размер пенсии по случаю потери кормильца будет увеличен на 50 процентов; на первом этапе предусмотрено 10-процентное повышение (до 55 процентов), а после 1 января 2007 года размер пенсии планируется повысить на 60 процентов.

d. Уровень образования сельских женщин ниже, чем уровень образования женщин, проживающих в других видах общин

Почти все жительницы Будапешта и не более 85 процентов женщин, проживающих в сельской местности, имеют по меньшей мере базовое образование (таблица 14.1). Еще большие различия наблюдаются между муниципалитетами по группе женщин, имеющих дипломы о среднем образовании (Будапешт: 65 процентов, другие города: 48 процентов, сельская местность: 3 процента). Примерно 7 процентов городских и 1 процент сельских женщин имеют законченное высшее образование. Аналогичные различия между типами муниципалитетов обнаруживаются при сопоставлении доли проживающих в них мужчин, имеющих разные уровни образования; фактически доля мужчин со средним образованием, проживающих в сельской местности, составляет только 25 процентов, что несколько меньше соответствующего показателя у женщин. В сельской местности более образованные женщины находят работу главным образом в учреждениях сферы образования и в органах государственного управления. Невозможность найти работу (и другие неблагоприятные условия) вынуждают более квалифицированных молодых людей покидать небольшие общины либо препятствуют возвращению молодых людей после завершения ими среднего или высшего образования в больших городах в свои города или села. Это общее правило не распространяется только на муниципалитеты в регионах с быстро развивающейся экономикой и муниципалитеты, расположенные вблизи больших городов.

Образовательные стандарты в сельской местности и в городах существенно различаются. По всем параметрам (понимание письменных текстов, способность усваивать материал, математическое

мышление и т. д.) дети, проживающие в сельской местности, уступают своим городским сверстникам, особенно детям, живущим в Будапеште. Причина этого кроется не только в более низком уровне преподавательского состава и менее эффективных методах обучения, характерных для сельских школ, но и в различиях между уровнями образования родителей, проживающих в сельских районах, и родителей, проживающих в городах (ОКІ 2000).

е. Экономические возможности

Доступ к рабочим местам

В 2001 году уровень занятости среди жителей сельских муниципалитетов почти на 5 процентных пунктов был ниже (37 процентов и 27 процентов среди мужчин и женщин соответственно), чем в среднем по стране (41 процент и 32 процента соответственно). Это свидетельствует о существенном сокращении числа работников обоих полов, однако при этом уменьшился разрыв в уровне занятости: в 1990 году уровень занятости женщин не превышал 68 процентов от уровня занятости мужчин; в 2001 году соответствующий показатель составлял 73 процента.

По данным 2000 года число работающих мужчин и женщин по сравнению с предыдущим десятилетием сократилось, соответственно, на 248 тыс. и 132 тыс. человек (25 процентов и 19 процентов соответственно). Таким образом, системные преобразования в большей мере сказались на занятости мужчин, чем женщин. Однако уровень занятости женщин в 1990 году уже был крайне низким, поэтому дальнейшее 19-процентное сокращение имело весьма серьезные последствия для ситуации в стране. Чем меньше муниципалитет, тем выше процент неактивного населения и тем меньше доля населения, получающего трудовой доход (таблица 14.2). Произошедшие в Венгрии изменения, негативно сказавшиеся на экономике сельских районов, имели еще более неблагоприятные последствия для проживающих в этих регионах представителей народности рома.

Более низкие уровни квалификации, отличавшие население сельских районов задолго до начала системных преобразований, не способствуют трудоустройству женщин, вынужденных искать работу на постоянно сокращающемся рынке труда.

С точки зрения спроса, существуют многочисленные факторы, препятствующие увеличению численности активного населения, в том числе и в первую очередь – отсутствие подходящей работы, высокие транспортные расходы, связанные с поездками на работу, не позволяющие многим людям работать далеко от дома (по данным обследований, этот фактор – удаленность работы от дома – имеет особое значение для женщин, находящихся в наиболее стесненных обстоятельствах), разрыв в зарплате мужчин и женщин и негативная дискриминация на рынке труда в отношении женщин с малолетними детьми. С другой стороны, существуют жесткие установки, которым следуют отдельные люди и семьи в своих жизненных стратегиях. Женщины, проживающие в небольших селах и неблагополучных сельских районах, которые не имеют возможности найти работу, – ввиду отсутствия работодателей или труднодоступности действующих работодателей, когда все имеющиеся вакансии касаются только низкооплачиваемой работы, в частности в области неквалифицированного труда, а график работы не учитывает потребностей, связанных с воспитанием детей, – вынуждены приспосабливаться к существующим условиям, с тем чтобы выжить. Часть этой стратегии состоит в том, чтобы, учитывая сложившиеся обстоятельства, сделать выбор, и они делают его добровольно, то есть повышают ценность труда в домашнем хозяйстве и связанных с ним областях, в производстве сельскохозяйственной продукции для собственного потребления и в воспитании детей.

Виды фермерства

Соотношение мужчин и женщин среди фермеров – в этой категории в настоящее время насчитывается 959 тыс. человек – составляет 76 процентов и 24 процента соответственно. Средний возраст мужчин, занимающихся этим видом деятельности, составляет 53 года и женщин – 60 лет. Кроме того, среднее количество рабочих дней, отработанных фермерами-мужчинами и фермерами-женщинами, составляет 79 и 65 дней соответственно.

Среди членов семей, не занимающихся фермерством, приблизительно 74 процента женщин и 26 процентов мужчин. Средний возраст мужчин в семьях, не занимающихся фермерством, составляет 32 года, а женщин – 46 лет. Количество рабочих дней, отработанных этими людьми, составляет 46 и 55 дней среди мужчин и женщин соответственно. Отсюда следует, что женщины ненамного меньше работают в сельском хозяйстве, но при этом, как правило, имеют более низкий статус по сравнению с мужчинами (таблица 14.3).

Различия, характерные для положения мужчин и женщин, обнаруживаются не только в процессе производства, но также и в отношении размеров фермерского хозяйства, а также типов владения землей. Так, средняя площадь участка пахотной земли, которым владеет фермер-мужчина, составляет 2,1 га, что в два с лишним раза превышает средний размер участка – 1 га, – которым владеют фермеры-женщины. Кроме того, существуют различия в распределении мужчин и женщин в производстве продуктов различной ценности. С учетом типичного для женщин и мужчин соотношения 1:3 можно проследить следующую общую зависимость: чем ниже стоимость продукта, тем выше доля женщин, занятых его производством, и наоборот. Крайними значениями являются случаи, когда при стоимости произведенной продукции ниже 100 тыс. форинтов соотношение фермеров-женщин к мужчинам составляет 1:2 и категория наиболее дорогостоящей продукции, где соотношение женщин к мужчинам составляет 1:11.

e-f. Самопомощь

В настоящее время проблеме устранения многочисленных препятствий, с которыми сталкиваются сельские женщины, уделяется недостаточно внимания. Предусмотрены некоторые формы самопомощи и ряд инициатив, направленных на реинтеграцию сельских женщин в рынок труда или на расширение их возможностей. Данная программа делает упор на повышение активности заинтересованных лиц, привлечение их к участию в общественной жизни на местах и укрепление местных общин.

g. Владение, кредит

В Венгрии не существует ограничений на владение женщинами сельскохозяйственной землей. В этом отношении нет оснований говорить о дискриминации. Аналогичным образом, женщины имеют равный с мужчинами доступ к сельскохозяйственным займам и услугам. Число предпринимателей, действующих в сельскохозяйственном секторе, невелико, но в данной области наблюдается постоянный рост. Среди лиц, занятых приносящей доход деятельностью, доля женщин-предпринимателей, работающих в сельском хозяйстве, в 2002 году составляла 0,7 процента. Доля предпринимателей-мужчин, работающих в сельском хозяйстве, в структуре занятости также весьма незначительна (2,1 процента). По предположениям, большинство мужчин и женщин – предпринимателей работают на семейных фермах. Большинство женщин, работающих на семейных фермах, занимаются финансовыми вопросами, ведением бухгалтерской отчетности и решением административных задач, связанных с фермерской деятельностью.

h. Условия жизни

Перечисленные выше факторы свидетельствуют о том, что положение сельских женщин – с точки зрения возможностей трудоустройства, получения образования и пользования услугами здравоохранения – не так благополучно, как положение женщин, проживающих в городах. Следует упомянуть и влияние региональных различий. В экономически более развитых и успешных регионах Венгрии (центральная Венгрия, Западная Трансданубия) условия жизни женщин в небольших селах ничем не уступают условиям жизни городских женщин; но в регионах, испытывающих экономические трудности (главным образом, на севере Венгрии и в северной части Большой равнины), женщины сталкиваются с более неблагоприятными условиями. По сравнению с мужчинами возможности трудоустройства и экономическое положение женщин в существенно больше степени обусловлены региональными различиями. Другие факторы, определяющие различия в условиях жизни сельских женщин, связаны с их возрастными характеристиками, уровнем образования и положением на рынке труда.

Статья 15: Равенство перед законом

В этой области по сравнению с предыдущим докладом не произошло никаких изменений.

Статья 16: Вступление в брак, равноправие в семейной жизни

a. Право на вступление в брак

В Венгрии женщины и мужчины имеют одинаковые права на вступление в брак, и соответствующие юридические положения со времени предыдущего доклада (CEDAW/C/HUN/4-5) не изменились.

b. Свободный выбор супруга/супруги

В поведении венгерского населения – в частности молодых людей – прослеживаются черты, весьма схожие с поведением людей, живущих в Западной Европе. Люди, как правило, свободны в выборе своих супругов и в принятии решения, относительно того, хотят ли они вообще вступать в брак. До начала 1990-х годов в венгерском обществе брак был главной – и почти единственной – формой отношений между женщиной и мужчиной. Однако с тех пор доля людей, вступающих в брак, значительно сократилась, и возросло число партнеров (таблица 16.1). По сравнению с западноевропейскими странами в Венгрии доля сожительства в общей статистике постоянных союзов между женщиной и мужчиной по-прежнему мала, но их количество растет. По данным переписи 2001 года, около 11,3 процента отношений "брачного типа" приходилось на долю сожительства. Самую большую группу молодых людей, сожительствующих или живущих без постоянных партнеров – как в предыдущие десятилетия, – составляют молодые люди с наиболее низким уровнем образования, проживающие в отсталых экономических регионах, в небольших селах и не имеющие постоянной работы.

В настоящее время в Венгрии ведется работа по кодификации гражданского и семейного права. Этот процесс имеет важное значение, в том числе для института сожительства. В ходе процесса кодификации одной из наиболее острых проблем, вызвавших ожесточенную дискуссию, стал вопрос о расширении сферы действия семейного законодательства, позволяющего включить партнеров в категорию лиц, получающих предусмотренные законом пособия. Согласно одному экспертному предложению, положение о партнерах должно быть включено в категорию семейного

права после того, как будут решены вопросы, связанные с браками, при этом следует оговорить, что отношения сожителства как юридическая категория могут быть установлены между лицами как одного пола, так и противоположных полов, без процедуры регистрации. В предложении предусматривается расширение прав и обязанностей партнеров, однако при этом проводятся различия с правами и обязанностями супружеских пар.

с. Развод

Со времени предоставления предыдущего доклада положение, регулирующее расторжение браков, не изменилось.

d. Родительские права

Со времени предоставления предыдущего доклада положение, регулирующее родительские права, не изменилось.

Примерно 60 процентов супружеских пар, решивших расторгнуть брак, имеют по меньшей мере одного ребенка, то есть число детей, живущих в семье одинокого родителя на каком-то этапе их жизни, увеличивается. Решение о том, кто получит право осуществлять надзор над ребенком после расторжения брака, выносит суд. Обычно оно предоставляется матери, однако в последнее время практика совместного надзора стала получать все большее распространение.

Одно из важных отрицательных последствий, связанных с расторжением брака, состоит в том, что шансы родителей, расторгнувших брак, и шансы их ребенка на то, чтобы попасть в категорию бедных – временно либо постоянно, – возрастают. Для женщин, воспитывающих своих малолетних детей без мужа, и мужчин, которые не устанавливают новых отношений и живут в малых селах, риск стать бедными повышается выше среднего уровня. Почти половина бездомных мужчин, – численность которых с начала системных преобразований чрезвычайно возросла, – стали бездомными из-за нерешенных жилищных проблем после расторжения брака. Для благосостояния венгерской семьи по-прежнему необходимо, чтобы работали два человека. Когда в результате развода или безработицы этот принцип нарушается, вероятность того, что семья опустится ниже черты бедности, существенно возрастает.

е. Рождение детей

Подобно другим европейским странам, Венгрия также является стареющим обществом. Сокращение рождаемости на протяжении десятилетий являлось важнейшей политической проблемой. Вследствие сокращения числа браков, распространения сожителства и увеличения числа незамужних и неженатых людей, решение о том, иметь или не иметь детей, люди стали принимать во все более позднем возрасте. В 1998 году средний возраст замужних женщин, рожавших своего первого ребенка, составлял 25 лет, а в 2004 году – 27,5 года. Примерно 10–15 процентов современных молодых людей видят свою жизнь вообще без детей.

Сокращение числа браков и перемены во взглядах общества на традиционные формы семьи не могли не сказаться на численности внебрачных детей. Если в 1980 году вне брака было рождено менее 10 процентов детей, то в 1990 году эта доля возросла до 13 процентов, а в 2004 году достигла 34 процентов. Доля женщин, родивших своего первого ребенка вне брака, особенно высока среди женщин, родивших первого ребенка до 20 лет. Фактически все внебрачные дети являются детьми партнеров.

В 2000 году Закон *LXXIX 1992 года о защите жизни плода*, о котором говорилось в докладе № IV-V, были внесены изменения. Принятие поправки было связано с решением Конституционного суда 1998 года, в котором Суд постановил, что в соответствии с Конституцией критическое состояние беременной женщины может служить правооснованием для прерывания беременности, тогда как обладание матерью безусловным правом на аборт, базирующимся на этом правоосновании, противоречит Конституции. По мнению Конституционного суда, необходимо установить баланс между правом матери на принятие самостоятельного решения и обязанностью государства защищать жизнь плода, для чего требуется дать точное определение понятия "кризис" либо разработать новые методы, позволяющие защитить жизнь плода.

С внесенными изменениями статья 5 Закона устанавливает, что беременность может быть прервана только в случае угрозы жизни или серьезного кризиса для жизни беременной женщины, определяя серьезный кризис как критическое состояние, которое может привести к телесным повреждениям или психическим расстройствам либо отрицательно сказаться на социальном положении женщин. Однако Закон по-прежнему не требует представления доказательств в обоснование факта существования серьезного кризиса; для подтверждения достаточно заявления матери.

Это положение расширило сферу ответственности Службы защиты семьи, перед которой была поставлена задача, с одной стороны, обеспечить консультирование женщин в течение всей беременности (на постоянной, а не на разовой основе) и, с другой стороны, обеспечить предоставление помощи для разрешения кризисных ситуаций. Прошедший специальную подготовку работник Службы защиты семьи предоставляет беременным женщинам подробную информацию о системе государственной и иной поддержки в связи с рождением детей и о возможностях усыновления/удочерения. Кроме того, работник информирует женщин о различных формах помощи, предоставляемой в рамках государственных и местных органов власти, в системе социального обеспечения с целью разрешения кризисов, а также об опасностях хирургического аборта. В Законе подчеркивается, что вся информация должна предоставляться в тактичной форме, не унижая чести и достоинства беременной женщины.

Предусмотренный в Законе широкий круг обязанностей, возлагаемых на государство, преследует цель не только обеспечить защиту беременных женщин, но и предупредить нежелательную беременность. Необходимо обеспечить, чтобы сотрудник Службы защиты семьи наряду с предоставлением информации о соответствующих методах планирования семьи имел возможность по мере необходимости и в надлежащих случаях снабжать своих клиентов противозачаточными средствами.

В поправке, принятой в 2000 году, подчеркивается, что хирургическое прерывание беременности является наиболее радикальным методом предотвращения нежелательных родов; таким образом делается упор на развитии системы консультационных служб, обеспечение доступа к контрацептивам для тех, кто в этом нуждается, и на эффективном сотрудничестве между правительственными и неправительственными организациями.

В тех случаях, когда аборт производится по медицинским показаниям, расходы по оперативному вмешательству покрываются из Фонда медицинского страхования. Если необходимость аборта обосновывается другими причинами, – прямо установленными законом, – взимается плата, размер которой определен в постановлении министра здравоохранения. Женщины из категории нуждающихся лиц, оплачивают услуги по сниженным тарифам.

Число нерожденных в результате аборта детей по-прежнему чрезвычайно велико: в 2000, 2001, 2002, 2003 и 2004 годах в общей сложности было произведено 59 249, 56 404, 56 075, 53 789 и 52 539 аборт соответственно. Данные 2004 года в разбивке по возрастным группам (с точки зрения процентных долей) совпадают с данными предыдущих лет. Самое большое количество аборт приходится на возрастную группу 25–29 лет, за ней следуют возрастные категории 20–24 и 30–34 лет: 13 778, 11 045 и 10 084 аборт соответственно. Меньше аборт было произведено в группе женщин моложе 20 лет (хотя в абсолютном выражении цифра по-прежнему велика): в 2004 году было зарегистрировано 5978 аборт в возрастной группе 15–19 лет и 203 аборт среди лиц моложе четырнадцати лет.

f. Опекa

Положения об опеке, попечительстве и управлении активами в том, что касается соответствующих прав мужчин и женщин, не изменились. Следует, однако, обратить внимание на одно изменение в сфере усыновления/удочерения, которое может отрицательно сказаться на правах женщин, планирующих усыновить ребенка в качестве одиноких родителей. До 2003 года детей могли усыновлять как супружеские пары, так и незамужние и неженатые лица, но не партнеры. После января 2003 года ситуация изменилась: в настоящее время в соответствии со статьей 49 Закона о семье органы опеки, дающие разрешение на усыновление/удочерение и осуществляющие эту процедуру, в интересах ребенка отдают предпочтение приемным родителям, проживающим в браке.

g. Профессия, выбор фамилии

Венгерское законодательство предоставляет равные права мужу и жене с точки зрения выбора занятия и профессии и с 2005 года, помимо прочего, дает супругам право выбора своих фамилий. Муж может взять фамилию жены либо присоединить фамилию жены к своей фамилии, при этом сохраняет силу действовавшее ранее положение о том, что жена также может присоединить фамилию мужа к своей в различных комбинациях.

h. Экономические права

Согласно законодательству Венгрии любой из супругов может распоряжаться совместными активами. В некоторых случаях, однако, процедура расторжения брака затягивается из-за того, что партнеры не смогли договориться о разделе совместно нажитого имущества, особенно в отношении жилья. Практика заключения договора о собственности на активы до заключения брака пока не получила в Венгрии широкого распространения.

i. Браки несовершеннолетних

В Венгрии институт брака является государственной монополией; браки регистрируются во всех случаях. Несовершеннолетние могут вступать в брак с разрешения органа опеки, при этом власти во всех случаях учитывают интересы ребенка данной пары.

Дополнение к статье 16: Насилие в семье

1. Текущая ситуация

Со времени представления предыдущего доклада был достигнут существенный прогресс в борьбе с насилием в семье и насилием в отношении женщин. До конца 2001 года проблема насилия в семье не была предметом исследований и научных публикаций и не обсуждалась на специальных конференциях; тематика насилия затрагивалась в контексте конкретных случаев применительно к определенным жертвам и в связи с формами насилия. Однако в последующие годы насилие в семье стало центральной темой многочисленных исследовательских программ, были опубликованы исследования, посвященные динамике, характеристикам или статистике насилия в отношении женщин, проблеме избиения детей или насилия в семье¹⁹. Национальный институт криминологии по инициативе Генеральной прокуратуры и при поддержке Национального комитета по предупреждению преступности (министр юстиции) провел по данной теме исследование – самое масштабное из всех проводившихся до сих пор, – в котором была проанализирована уголовная статистика за период 1997–2002 годов и изучены в общей сложности 1478 окончательно закрытых дел о насилии в семье²⁰.

Данные уголовной статистики свидетельствуют о том, что частота преступлений против семьи незначительна по сравнению с общим показателем преступности в Венгрии: только 5,6 процента всех зарегистрированных правонарушителей (7,5 тыс. человек в год) совершают преступления против членов семьи или родственников. Однако в соответствующей категории преступлений их распространенность существенна: четверть всех преступлений против личности совершаются в семье. Данные о случаях изнасилования и непристойных действий, зарегистрированных органами власти, свидетельствуют о схожей пропорции, тогда как примерно 30 процентов нападений и почти половина (45 процентов) случаев покушений на убийство и совершенных убийств были совершены в отношении родственников.

В общей сложности 83 процента правонарушителей, совершающих акты насилия в отношении членов семьи (удельный вес этой категории в статистике общей преступности невелик), составляют мужчины. На женщин приходится существенно меньше уголовно наказуемых деяний, но почти все преступления – к какой бы категории они не принадлежали – совершаются ими в семье. Большинство насильственных действий в семье – они составляют 43 процента всех преступлений против семьи – направлено против нынешнего или бывшего партнера. Доля таких преступлений, совершенных родителями в отношении детей, к сожалению, весьма существенна – 21 процент, и продолжает расти. Жертвами самых серьезных преступлений – преступлений против человеческой жизни, совершаемых в семье, – являются мужчины. Две трети погибших в результате таких преступлений составляют мужчины (63 процента), одну треть – женщины.

Исследования показывают, что в большинстве случаев насилия, о которых становится известно властям, актам насилия предшествуют затяжные конфликты. Самый распространенный вид преступлений – нападения с отягчающими обстоятельствами, – 83 процента которых совершаются мужчинами, тогда как 60 процентов жертв составляют женщины (диаграмма 16.1).

¹⁹ Публикации по проблеме насилия в семье, например: Tóth O.: A családon belüli, partner elleni erőszak, Századvég Kiadó, 2003; Nagy H.: Holtomiglan holtodiglan, Tanítómaster Kft, Budapest, 2004; Tamási E.: Bűnös áldozatok, BM Duna Palota Kiadó, Budapest, 2004; Virág Gy. (publisher): Családi viszonyok, KJK, Budapest, 2005: www.eszteralapitvany.hu; www.csagyi.hu

²⁰ Просьба более подробно прокомментировать данные, полученные в результате исследования, содержалась в вопросе 22 к Докладу № IV, представленному правительством.

Что касается насилия в отношении женщин, то было установлено, что насилие в семье чаще всего направлено против партнера (в большинстве случаев – против женщины). В 40 процентах (600 случаев) из 1500 случаев, охваченных исследованием, жертвой актов насилия была только женщина или женщина и ребенок. Большинство таких случаев – это нападения с отягчающими обстоятельствами. В семье акты насилия в отношении женщины всегда совершаются мужчинами. Типичными нарушителями были мужчины в возрасте 36–45 лет, живущие в браке или сожительствующие, воспитывающие несовершеннолетнего ребенка (детей), имеющие низкий уровень образования (не выше начальной школы или профессионально-технического училища), низкий социальный статус и находящиеся в тяжелом материальном положении.

В рассматриваемых случаях женщины – жертвы насилия были жестоко избиты, унижены, изолированы и поставлены в зависимое положение. Во многих случаях суд – в соответствии с доводами, приведенными в обоснование вердиктов, – не предпринимает попыток исследовать предшествовавшие этим делам обстоятельства, в том числе реальные причины побоев и конфликта, возникшего между сторонами (диаграмма 16.2).

Национальный план действий и меры по борьбе с насилием в семье

В парламентской резолюции № 45/2003 (IV 16), направленной на предотвращение насилия в семье и эффективную борьбу с ним, осуждаются все формы насилия, в том числе словесные оскорбления. В резолюции провозглашается приоритет защиты прав человека для всех и утверждается, что бытовое насилие не является частным делом. В документе содержится призыв к выработке национальной стратегии по искоренению насилия в семье, к принятию профилактических мер в рамках социальных институтов, оказанию помощи жертвам, а также просвещению населения путем совместных действий правительственных организаций и организаций гражданского общества.

2. Законодательство в период 2001–2005 годов

После 2002 года был принят ряд законодательных актов о насилии в семье, защите жертв и действиях лиц, отвечающих за применение и обеспечение осуществления закона. По завершении длительного периода, связанного с законодательным процессом, было принято решение не квалифицировать в венгерском законодательстве акты насилия в семье как конкретное преступление²¹.

В директиве № 34/2002 Министерства внутренних дел были сформулированы задачи по повышению эффективности мер, направленных на защиту жертв семейного насилия. Начальник

²¹ Согласно сложившейся юридической практике (на базе которой осуществлялся сбор статистических данных): насилие в семье включает преступные деяния, совершенные в отношении лиц, живущих в одном домашнем хозяйстве, и родственников, перечисленных в статье 137.6. Закона 1978 года об Уголовном кодексе, имевшее место между бывшими родственниками, бывшими супругами, бывшими партнерами, а также между несовершеннолетними, находящимися в учреждениях социальной защиты детей, либо деяния, причиняющие вред таким лицам и совершенные лицами, содержащимися в данном перечне, включая: убийства, причинение смерти по неосторожности, неоказание помощи, принуждение, незаконное лишение свободы, нарушение неприкосновенности жилища, нарушение тайны переписки, незаконная проверка конфиденциальной информации, клевета, оскорбление, изменение местонахождения несовершеннолетнего, половые преступления, хулиганство, создание угрозы безопасности несовершеннолетнему, нарушение, связанное с запрещенными порнографическими записями, непредоставление средств к существованию, самосуд, причинение вреда и нарушения, перечисленные в Законе LXXIX 1999 года о правонарушениях, в частности оскорбление, нарушение неприкосновенности жилища, принуждение детей к занятию попрошайничеством, опасные угрозы.

Главного управления полиции издал директиву №13/2003²², в которой были изложены основные задачи деятельности полиции в области борьбы с насилием в семье и защиты несовершеннолетних. Были изданы методологические руководства, организована профессиональная подготовка сотрудников и разработаны внутренние правила для органов полиции, позволяющие гарантировать безопасность жертв и потерпевших, а также обеспечить эффективное участие полиции в системе мониторинга и оказания помощи детям²³.

Внимание, проявленное к проблеме насилия в семье на политическом уровне, совпало по времени с гражданскими инициативами, активно освещавшимися СМИ, и началом широкой дискуссии в обществе. Два члена парламента выдвинули инициативу, на основе которой была принята *парламентская резолюция № 45/2003 (IV.16) о разработке национальной стратегии по предупреждению насилия в семье и мерам по борьбе с ним*. В рамках национальной стратегии на полицию и другие органы следствия налагаются следующие обязанности:

- быстро реагировать на призывы о помощи,
- немедленно извещать соответствующие органы о начале расследования по фактам угроз детям.

Кроме того, меры по предупреждению бытового насилия были определены в качестве первоочередной задачи в *парламентской резолюции № 115/2003*²⁴. Об этом необходимо упомянуть, поскольку перенос акцента и смещение проблемы в область криминологии изменил характер общественной дискуссии: большинство организаций гражданского общества придерживаются феминистской точки зрения, полагая, что в основе бытового насилия лежит гендерное неравенство, укоренившееся в обществе и семье.

Другим позитивным фактором, касающимся защиты жертв, было принятие *Закона CXXXV 2005 года о помощи жертвам преступления и государственных мерах по смягчению ущерба*,

²² В финансовом положении конкретизируются задачи, предусмотренные в Законе XXXI 1997 года о защите детей и об опеке. В документе наряду с прочим устанавливается порядок участия полиции в системе мониторинга и оказания помощи детям, оговариваются время и формы такого участия, утверждается дискуссионный формат в качестве платформы сотрудничества в области защиты детей (данная форма взаимодействия уже получила достаточно широкое распространение), утверждается формуляр для регистрации случаев нарушения и принятых мер по защите ребенка, а также приводится образец решения полиции о временном размещении. Данная мера является новшеством и не имеет прецедентов; самые влиятельные организации гражданского общества, действующие в этой области, принимали участие в разработке типового текста.

²³ В соответствии с докладом Главного управления полиции, содержащем оценку хода осуществления этой меры: "компетентными органами не была разработана единая практика уведомления жертвы семейного насилия об освобождении правонарушителя. В некоторых случаях жертва не была уведомлена или этот факт не был зарегистрирован либо не был зарегистрирован должным образом; эта задача выполняется различными местными или региональными органами различными способами.... Отделения полиции приняли меры к тому, чтобы соответствующий персонал прошел надлежащую профессиональную подготовку. ... Курсы подготовки для персонала по управлению конфликтами были организованы только в трех областях, а в двух территориальных органах эти мероприятия были намечены на вторую половину года. ... Управление кадров Главного полицейского управления приняло решение включить курс, посвященный мерам и задачам по борьбе с насилием в семье, в учебные программы специальных школ для сотрудников полиции" www.im.hu/csaladonbelul/

²⁴ В этом документе, впервые в истории законодательства Венгрии поднимавшем вопрос о насилии в семье и мерах по борьбе с насилием на уровень проблемы, требующей государственного вмешательства, указывается, что такие действия, как побои, перестали быть частным делом, устанавливаются задачи и сроки для принятия правительством эффективных мер на всех законодательных и оперативных уровнях, а также в области инфраструктуры. Кроме того, в резолюции учитываются международные соглашения, заключенные Венгрией, и вынесенные ей рекомендации.

направленного на то, чтобы, на основе принципов социальной солидарности и справедливости уменьшить общественный, моральный и финансовый ущерб, наносимый жертвам преступления, чье качество жизни вследствие этих действий ставится под угрозу. С этой целью любое физическое лицо, которому в результате преступления был нанесен прямой ущерб, в частности вред здоровью или моральный вред, либо финансовый ущерб, имеет право на финансовую и специализированную помощь²⁵.

1 сентября 2005 года вступила в силу *поправка, внесенная Законом CXI 2005 года в Закон IV 1978 года об Уголовном кодексе*, посредством которой издание запретительного судебного приказа было утверждено в качестве поведенческого правила сотрудников службы надзора за отбывающими условное наказание. В соответствии с пунктом 5b) статьи 82 Уголовного кодекса, в случае если суд откладывает вынесение условного наказания или если он приостанавливает приговор о тюремном заключении или о штрафе либо если он освобождает лицо, приговоренное к лишению свободы, в режиме условно досрочного освобождения под честное слово, или если прокурор откладывает вынесение обвинения в отношении этого лица, суд может постановить, что лицо, находящееся под надзором сотрудника службы надзора за отбывающими условное наказание, не должно приближаться к жертве преступления, к дому жертвы, его/ее рабочему месту или учебному заведению.

В ноябре 2005 года парламент принял *Закон CXXX 2005 года о внесении изменений в Закон III 1952 года о гражданском судопроизводстве*, положения которого вступили в силу 1 января 2006 года. В соответствии с принятым законом статья 287 Закона о гражданском судопроизводстве расширяет перечень временных мер, которые могут применяться в судопроизводстве по делам, возникающим из брачно-семейных отношений, и устанавливает, что суд наряду с прочим может принять временные решения в отношении использования дома супругами, что может способствовать сокращению масштабов насилия в семье. В ходе судебной практики была разработана концепция о субъективной неделимости дома, в соответствии с которой с учетом предыдущего поведения – в плане истории насилия в семье – использование дома одним из супругов приводит к серьезному нарушению интересов другого супруга или несовершеннолетнего ребенка, и поэтому следует препятствовать продолжению совместного проживания. Суд должен принять во внимание это обстоятельство, ограничивая использование дома супругом, что даст возможность сократить число ситуаций, заканчивающихся трагедиями.

14 февраля 2006 года Парламент принял поправку к *Закону XIX 1998 года об уголовном судопроизводстве*. В соответствии с этой поправкой в случае наличия данных, дающих основания подозревать лицо в совершении преступления, за которое это лицо может быть приговорено к тюремному заключению, участвующий в расследовании судья может постановить, что подозреваемый не должен приближаться к месту совместного проживания, а также заведениям и местам, посещаемым потерпевшим, в течение 10–30 дней. Запретительный приказ также налагает запрет на личные встречи и общение по телефону или с помощью других электронных средств. Нарушение этих правил влечет за собой заключение под стражу или штраф.²⁶ Главное

²⁵ Эта мера входит в перечень услуг по оказанию помощи жертве, предоставляемых областным (Будапешт) судебным органом.

²⁶ Проблема с изданием запретительных приказов состоит в том, что не были проведены ни профессиональная подготовка сотрудников, ни обучение группы специалистов, отвечающей за правоприменение, поэтому оперативная защита жертв по-прежнему может быть обеспечена наряду с удалением правонарушителя только путем ареста. До сих пор не урегулированы вопросы в отношении того, какая обязательная или добровольная помощь (консультирование, терапевтическая, иная восстановительная или лечебная помощь) должна предоставляться потерпевшему или правонарушителю, и какие организации должны оказывать такие услуги.

преимущество запретительного приказа состоит в том, что он предусматривает ускоренную процедуру, в рамках которой по вопросам насилия в семье может быть принято окончательное решение, в отличие от иных процедур, занимающих 6–12 месяцев.

3. Политические меры

Министерство внутренних дел и Министерство по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям приняли комплекс мер по повышению эффективности межведомственного сотрудничества, предусмотренного в целом ряде законов (закон о полиции, закон о защите ребенка и т. д.). Кроме того, инициаторами кампаний выступили другие министерства, в рамках которых осуществляется контроль за службами и органами власти, предоставляющими услуги по борьбе с насилием в семье. В декабре 2003 года Министерство юстиции, а несколько позже – в апреле 2004 года Министерство по делам молодежи, семьи, социальным вопросам и равным возможностям предприняли попытку обратиться к общественности и привлечь ее внимание к проблеме бытового насилия. Почти одновременно была организована кампания, в подготовке которой принимали участие Министерство внутренних дел и Государственное бюро по вопросам равных возможностей. Основная цель кампании состояла в том, чтобы повысить осведомленность тех, кто живет рядом с жертвами преступления, уведомить их о существовании горячей линии, по которой можно звонить в случае необходимости, о действующих в этой области организациях гражданского общества и специально выделенной странице в Интернете²⁷, а также о полицейской программе "Свидетельские показания по телефону". Организаторы всех кампаний и соответствующие министерства ставили перед собой задачу привлечь внимание общественности к этой проблеме и подчеркнуть ее серьезность. Анализ результативности этих программ не проводился.

Весной 2004 года соответствующие министерства организовали в СМИ кампанию против насилия в семье.

В 2003 году до начала просветительских кампаний была осуществлена всеобъемлющая программа Фонда ESZTER, направленная на борьбу с насилием в семье²⁸. Уникальность этой кампании по повышению осведомленности общественности, рассчитанной на один год, состояла в том, что все ее элементы – традиционная кампания в СМИ, профессиональная подготовка экспертов, проведение национальной межотраслевой конференции и меры по привлечению к участию в программе самих жертв бытового насилия – были впервые объединены и реализованы на основе комплексного подхода²⁹.

Несомненно важная роль гражданских движений, – часто характеризуемых как радикальные, – выступивших инициаторами все более активизирующейся общественной дискуссии по проблеме насилия в семье. Простые методы, применяемые активистами этих движений, понятный язык, прямое и эмоциональное общение с аудиторией сделали проблему бытового насилия очевидной для многих, продемонстрировали невозможность далее мириться с существующей ситуацией, а также необходимость принятия мер в области правового регулирования и обеспечения их применения на практике. Ряд организаций, непосредственно участвовавших в подготовке

²⁷ www.bunmegelozes.hu; www.im.hu/csaladonbelul/

²⁸ Полиция также участвовала в этой кампании, ее пропагандистские материалы (плакаты, листовки) распространялись сотрудниками Службы по предупреждению преступлений по всей Венгрии, в том числе в местах общественного пользования, посещаемых клиентами полицейских заведений.

²⁹ Подробную информацию об этой кампании и ее организаторе – Фонде ESZTER – см.: www.eszteralapitvany.hu

должностных лиц, опубликовали материалы, которые способствовали повышению осведомленности общественности в отношении проблемы насилия в семье. Главный организатор движения "молчаливый свидетель" – ассоциация "Женская солидарность в борьбе против насилия" (НАНЕ) – проводила с сотрудниками полиции регулярные занятия, на которых анализировались причины семейного насилия в отношении женщин и возможные формы помощи³⁰.

Давление со стороны общества почувствовала в первую очередь полиция, поскольку полиция является главной структурой, отвечающей за правоприменение и обеспечение реализации закона в том, что касается повышения эффективности мер, направленных против насилия в семье и на его предупреждение. Проблема семейного насилия стала частью учебной программы, разработанной венгерской полицией для школьников (D.A.D.A.), и в целом следует отметить, что полиция занимает весьма активную позицию, участвуя в общественном диалоге на всех его уровнях.

С помощью так называемой Комплексной система управления "Робот Коп 2000" стало возможным обрабатывать положения программы "Меры" с помощью компьютера, и случаи, связанные с насилием, теперь доступны для исследования в системе "Net Cop" (при подготовке карты преступности сведения берутся из базы данных систем "Net Cop" и "Robocop"). Полученные таким образом данные, содержащиеся в докладе Департамента контроля Главного полицейского управления (ГПУ), свидетельствуют о том, что в 2004 году были приняты постановления о расследовании 2004 случаев из общего числа преступлений (2010), которые квалифицируются как насилие в семье в соответствии с разделом 2 программы Главного полицейского управления "Меры". Большинство расследований было проведено в Главном полицейском управлении. Разбирательства были начаты по 212 делам в области Пешт и по 184 делам в области Хайду. По данным обследования, насилие в семье меньше всего распространено в областях Ваш, Зала и Фейер. В общей сложности по завершении 455 уголовных разбирательств было подготовлено 456 предложений о выдвижении обвинений: 66 дел – в области Сольнок, 53 дела – в ведении Полицейского управления Будапешта и 34 дела – в области Сабольч. В отношении 274 дел расследование было прекращено (32 и 19 дел в Будапеште и области Пешт соответственно).

Из преступлений, подпадающих под категорию внутрисемейного преступления, самое большое число дел (935) приходится на категорию преступлений против брака, семьи, молодежи и половой морали. Эти преступления составляют 47 процентов всех случаев бытового насилия, о которых была информирована полиция. В группе рассматриваемых дел доля преступлений против жизни, физической неприкосновенности и здоровья (669 дел) составляла 33 процента, на преступления против общественного порядка и преступлений против собственности приходилось 14 процентов и 6 процентов соответственно³¹.

³⁰ В ответ на вопрос № 24, касающийся Доклада правительства (см. CEDAW/C/HUN/4-5), следует отметить, что с сотрудниками, непосредственно отвечающими за правоприменение и обеспечение осуществления закона, специальные занятия по конкретной теме насилия в семье на регулярной основе не проводились.

³¹ В 2004 году арест был избран в качестве меры принуждения (помещение под стражу, арест) в общей сложности в 497 случаях. В этой категории дел наибольшее количество разбирательств проводилось в районе Полицейского управления Будапешта и в области Шомодь (136 и 82 дела соответственно). Наибольшее число задержанных (36 человек) и заключенных в тюрьму (9 человек), приходилось на Будапешт. В соответствии с Законом о защите ребенка (который гласит, что на полицию, являющуюся частью системы мониторинга и оказания помощи детям, возлагается обязанность информировать орган опеки, службу социальной защиты детей о случаях насилия в семье, в которые в качестве свидетеля или потерпевшего оказывается вовлечен ребенок), была представлена информация о 530 делах, связанных с насилием в семье, по 137 делам полиция провела консультации с другими членами Системы мониторинга и оказания помощи детям и, кроме того, участвовала в рассмотрении 44 дел.

В ответ на вопрос № 23, касающийся Доклада правительства (см. CEDAW/C/HUN/4-5) следует отметить, что в 2001–2005 годах с целью защиты жертв насилия во всех областных управлениях были оборудованы так называемые "усовершенствованные помещения для заслушивания показаний", в которых полиция в присутствии психологов заслушивает детей или свидетелей либо потерпевших, которым были причинены телесные повреждения особой тяжести (например, жертвы сексуального насилия).³² Функции по защите жертв, как правило, выполняют работающие в полицейских управлениях сотрудники по обеспечению защиты жертвы³³.

Ко времени представления Доклада (CEDAW/C/HUN/4-5) уже начал действовать Общественный фонд за безопасную Венгрию. Жертвы насилия (включая насилие в семье) могли обратиться в Фонд с ходатайством о финансовой компенсации. С 2003 года количество поступивших в Фонд ходатайств постоянно сокращалось. В настоящее время Общественный фонд принимает к рассмотрению только хорошо обоснованные дела как в субъективном, так и в объективном отношении, то есть при подаче ходатайства проходят процедуру предварительного отбора. Между тем бывают случаи, когда лицо, имеющее право на компенсацию за нанесенный ей/ему ущерб, не получает ее по причине отсутствия необходимых справок или по каким-либо иным причинам.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Таблицы и дополнения

Статья 2

Примеры ходатайств, представленных в Управление по вопросам равного обращения:

2.1. Бюро по трудоустройству направило молодую мать к двум потенциальным работодателям, которые не приняли ее на работу, потому что она участвовала в программе искусственного оплодотворения. Управление установило факт дискриминации и работодателю было запрещено продолжать нарушать закон.

2.2. Во многих случаях женщин в возрасте старше 50 лет увольняли с работы и заменяли более молодыми сотрудницами. Управление установило факт дискриминации по признаку возраста и наложило на работодателя штраф в размере 450 тыс. форинтов, но дискриминацию по признаку пола доказать не удалось. Большинство женщин, которые обращаются в Управления по поводу нарушения их прав в связи с сокращением штатов, – это женщины старше 45 лет.

2.3. Управление может также начать разбирательства по поводу нарушения принципа равной оплаты за труд равной ценности. Небольшое количество ходатайств, поступившее в Управление по этому поводу, свидетельствует о том, что работницы плохо осведомлены о своем праве на доступ к

³² В соответствии с мерами, принятыми Главным полицейским управлением, о которых говорилось выше, перед полицейскими участками поставлена задача сделать все необходимое, чтобы не допустить превращение людей во вторичных жертв и обращаться с теми, кто пострадал от преступления против половой морали с симпатией и пониманием. По данным официальных полицейских докладов, жертвам предоставляется правовая помощь и информация, и управление данными в рамках закрытой системы стало обычной регулярно практикуемой процедурой в уголовных разбирательствах. Следует, однако, отметить один негативный момент, связанный с процедурой подачи жалоб, которые, как и много лет назад, зачастую регистрируются в вестибюлях на открытых стойках и столах, между тем некоторые помещения для регистрации жалоб (в недавно построенных для полиции зданиях) были спроектированы без какого-либо учета требований защиты жертв и используют старую систему окон для передачи документов.

³³ В течение рассматриваемого периода их число варьировалось между 200 и 230, то есть такие эксперты в принципе работают в каждом полицейском управлении. Однако на практике один полицейский (без специальной подготовки по вопросу защиты жертв) выполняет эту задачу по совместительству. В таких случаях защита жертв не выходит за рамки предоставления информации, печатных материалов и плакатов.

юридической помощи в случаях нарушения этого важного принципа. При рассмотрении других дел выяснилось, что часто неправильно истолковывается понятие "труд равной ценности": равная зарплата выплачивается только в том случае, если речь идет о двух формально одинаковых должностях.

2.4. Ассоциация, представляющая интересы венгерских женщин, занимающихся проституцией, обратилась с жалобой на местный культурный центр, отказавшийся предоставить ей помещение для пресс-конференции. Управление признало заявителя пострадавшей стороной, в отношении которой было нарушено требование равного обращения, так как целью Ассоциации является реинтеграция проституток в общество, то есть она действует в интересах соответствующих женщин.

2.5. В Управление был подан ряд ходатайств по поводу сексуального домогательства. В ходе рассмотрения дел Управление установило, что статья 10 Закона СХХV 2003 года недостаточно детализирована и содержит крайне узкое определение домогательства, поэтому Управление предложило, чтобы законодатель включил в это понятие сексуальное домогательство и дал новое определение домогательства в ясной и понятной для всех формулировке.

2.6. При рассмотрении некоторых дел Управление успешно выступало в качестве посредника между работодателями и заявителями, включая случаи, когда женщины рома потеряли свою работу или их не принимали на работу, возможно, по причине их принадлежности к представителям меньшинства рома.

2.7. Несколько дел, рассмотренных Управлением, касались приема на работу на ограниченный срок, в частности в государственные учреждения или муниципальные службы, где в основном работают женщины. Управление установило нарушение требования равного обращения, поскольку образовательное учреждение не продлило срочный контракт преподавательнице, когда она заявила о том, что беременна. В качестве санкции за нарушение Управление постановило опубликовать вынесенное решение на своей домашней странице и на доске объявлений местного органа власти, в ведении которого находится это учебное заведение.

Таблицы и диаграммы

Статья 6

6.1. Количество зарегистрированных преступлений на сексуальной почве

Преступление	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год
Принуждение к занятию проституцией, статья 205	99	77	59	51	45	47
Сутенерство, статья 206	93	59	80	67	69	51
Сводничество, статья 207	198	94	116	99	97	76

Источник: ERÜBS

6.2. Тенденции в зарегистрированных случаях торговли людьми, по данным криминальной статистики

Преступление	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год
Торговля людьми	2	11	34	34	19	22
Нарушение свободы личности в связи с торговлей людьми	7	6	20	16	11	21

Источник: ERÜBS

Статья 7

7.1. Процент участия женщин и мужчин во всеобщих выборах

Год выборов/ Число респондентов	Все респонденты		Доля среди избирателей (в процентах)	
	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины
1990/N = 886	475	411	77,1	78,6
1994/N=1289	694	595	77,4	78,0
1998/N=1500	797	699	67,9	67,4
2002/N=1523	811	712	81,9	84,8

Источник: ЦСУ. Женщины и мужчины в Венгрии, 2004 год, таблица 11.1

7.2. Доли женщин и мужчин на высшем правительственном уровне, 2002–2004 годы

	2002 год				2003 год				2004 год			
	Мужчины		Женщины		Мужчины		Женщины		Мужчины		Женщины	
	Число	%	Число	%	Число	%	Число	%	Число	%	Число	%
Министры	12	80	3	20	12	88	2	12	15	88	2	12
Государственные секретари по политическим вопросам	24	96	1	4	13	87	2	13	23	92	2	8
Государственные секретари по административным вопросам	14	93	1	7	22	92	2	8	13	87	2	13
Занимающие должность государственного секретаря	3	100	0	0	4	80	1	20	4	80	1	20
Заместители государственных секретарей	58	79	15	21	60	77	18	23	60	74	21	26

Источник: расчеты авторов, основанные на данных, полученных с домашних веб-страниц министерств и Magyarország Politikai Évkönyve (Политический ежегодник Венгрии) (под редакцией Kurtán S. – Sándor P. – Vass L., за соответствующие годы)

7.3. Кандидаты на выборах в местные органы власти в 2002 году, в разбивке по признаку пола

	Мужчины		Женщины	
	Число	%	Число	%
Кандидаты в муниципальные органы власти	56 906	72,5	21 651	27,5
Кандидаты в списках по области Будапешт	5 648	81,6	1 267	18,4
Кандидаты на должность мэров	6 867	83	1 409	17,0

Источник: расчеты авторов, основанные на данных, полученных с домашней веб-страницы Центрального управления обработки данных и регистрации результатов выборов Министерства внутренних дел www.election.hu

7.4. Представители, избранные в местные органы власти, в разбивке по признаку пола, 1998–2002 годы

	Мэры		Представители местных органов власти		Члены областных ассамблей	
	1998 год	2002 год	1998 год	2002 год	1998 год	2002 год
Мужчины	87,4	85,2	77,4	74,5	91,1	88,3
Женщины	12,6	14,8	22,6	25,5	8,9	11,7

Источник: *Bocz, 1995, Bocz-Sághy, 2003, Zongor 2004*

7.5. Доля женщин-кандидатов от политических партий

Партия	1990 год	1994 год	1998 год	2002 год
ВСП	10,0	10,8	8,0	23,4
СДПВ	11,9	12,0	14,1	18,7
ФИДЕС+ВДФ*	12,3/5,9	7,9/8,3	9,1/6,1	8,5

* ФИДЕС и ВДФ образовали предвыборную коалицию в 2002 году

Источник: *Sebestény, 1999 в: Ilonszki – Montgomer, 2002: 15 и расчеты авторов*

7.6. Число женщин-кандидатов и их места в списках и количество завоеванных мест, 2002 год

Партия	Общее число женщин в списках	Количество позиций в списках кандидатов, имеющих хорошие шансы на избрание	Количество фактически завоеванных мест по спискам
ВСП	101	12	8
СДПВ	84	20	1
ФИДЕС+ВДФ	39	11	7

Источник: *расчеты авторов*

Статья 10

10.1. Уровень образования женщин и мужчин в возрасте 15–64 лет, 2004 год

	Женщины	Мужчины
Меньше 8 классов, начальное	4,4	3,6
8 классов, начальное	35,4	20,1
Квалифицированный рабочий	14,8	30,1
Среднее	33,0	23,8
Высшее	12,4	11,4

Источник: *Женщины и мужчины в Венгрии, 2004 год, ICSSZEM*

10.2. Доли женщин в начальных и средних школах, 2005/6 год

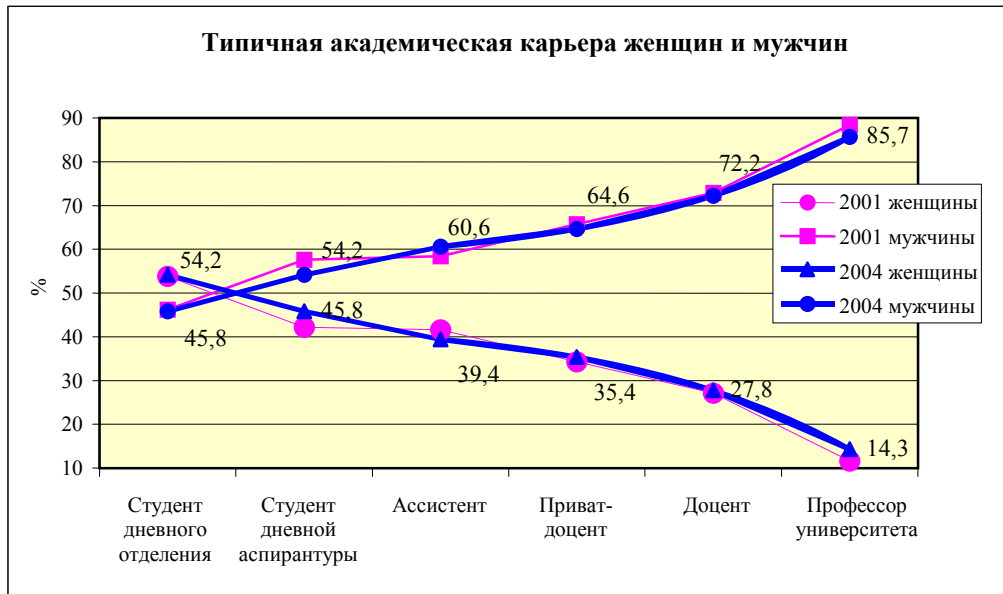
	2005/6 год (в процентах)
Дошкольное	48
Начальная школа	48
Профессионально-техническое училище	38
Гимназия	58
Среднее профессионально-техническое училище	50

Источник: Ежегодник Министерства образования, 2005 год

10.3. Преподавательский и управленческий состав в школах различного типа, в разбивке по признаку пола

Очное образование и образование для взрослых						
	Начальная школа		Гимназия		Среднее профессионально-техническое училище	
	Директор	Заместитель директора	Директор	Заместитель директора	Директор	Заместитель директора
Общее число	3069	3981	462	787	532	985
Из них женщин	1890	3420	176	496	200	565
Доля женщин	61,6	85,9	38,1	63	37,6	57,4
Доля женщин среди учителей	87,0	87,0	71,3	71,3	64,3	64,3

Диаграмма 10.4.



Статья 11

11.1. Занятость населения в возрасте 15–64 лет*, 1992–2005 годы

Год	Численность занятых (на 1000 человек)			Уровень занятости (в процентах)		
	Мужчины	Женщины	Вместе	Мужчины	Женщины	Вместе
1990 ^{a)}	2745,1	2338,9	5084,0	82,9	67,3	74,9
1992 ^{b)}	2127,6	1838,3	3965,9	64,0	52,3	58,0
1993	1994,4	1730,8	3725,2	60,0	49,3	54,5
1994	1974,0	1679,3	3653,3	59,6	47,8	53,5
1995	1974,7	1615,5	3590,2	56,5	45,9	52,5
1996	1978,4	1601,1	3679,5	59,6	45,5	52,4
1997	1997,2	1594,2	3591,4	59,9	45,4	52,5
1998	2010,4	1665,8	3676,2	60,3	47,3	53,6
1999	2063,3	1717,0	3786,3	62,2	48,9	55,4
2000	2091,6	1740,4	3832,0	62,7	49,6	56,0
2001	2102,4	1747,4	3849,8	62,9	49,8	56,2
2002	2100,3	1750,0	3850,3	62,9	49,8	56,2
2003	2112,7	1784,5	3897,2	63,4	50,9	57,0
2004	2102,0	1772,7	3874,7	63,1	50,7	56,8
2005	2101,2	1777,4	3878,6	63,1	51,0	56,9

*До 1997 года данные со старыми весовыми коэффициентами, с 1998 года данные с новыми весовыми коэффициентами.

a) Данные за 1990 год рассчитаны на базе данных переписи 1990 года ЦСУ по состоянию на 1 января 1990 года.

b) Первое обследование занятости было проведено в 1992 году. Данные за 1992–1995 годы взяты из временных рядов обследования занятости ЦСУ.

Источник: *Labour survey time series, 1992-200, CSO, Budapest 2004, pp. 45-46 and 55-59.*

Labour survey 2003, CSO, Budapest 2004/a. pp 21-25.

Данные за 2004–2005 годы: таблицы обследования занятости ЦСУ.

11.2. Тенденции в уровне занятости, в разбивке по возрастной группе и по признаку пола, 2000–2004 годы

Возрастная группа (лет)	Венгрия						25 государств – членов ЕС					
	2000 год			2004 год			2000 год			2004 год		
	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего
15–24	37,3	29,7	33,5	26,3	20,8	23,6	41,4	34,7	38,1	39,8	33,8	36,8
25–54	79,2	66,9	73,0	80,5	67,0	73,6	86,0	66,1	76,0	85,2	68,5	76,8
55–64	33,2	13,3	22,2	38,4	25,0	31,1	47,7	26,9	36,6	50,7	31,7	41,0
15–64	62,7	49,6	56,0	63,1	50,7	56,8	71,2	53,6	62,4	70,9	55,7	63,3

Источник: *Employment in Europe 2005, Brussels, p. 260, 261, 276.*

11.3. Процент работающих неполный рабочий день, в разбивке по признаку пола, 2000–2004 годы

Год	Венгрия			25 государств – членов ЕС		
	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего
2000	2,0	5,2	3,5	6,1	29,5	16,2
2004	3,2	6,3	4,7	7,0	31,4	17,7

Источник: *Employment in Europe 2005, Brussels, p. 260, 261, 276.*

11.4. Тенденции в безработице*, 1992–2005 годы

Год	Число безработных (на 1000 человек)			Уровень безработицы (в процентах)		
	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего
1992	265,9	178,3	444,2	10,8	8,8	9,9
1993	316,0	202,9	518,9	13,3	10,3	11,9
1994	274,8	176,4	451,2	11,8	9,3	10,7
1995	261,5	155,0	416,5	11,4	8,7	10,2
1996	243,7	156,4	400,1	10,7	8,8	9,9
1997	214,1	134,7	348,8	9,5	7,7	8,7
1998	188,7	125,3	314,0	8,5	6,9	7,8
1999	170,0	115,3	285,3	7,5	6,3	7,0
2000	158,9	104,8	263,7	7,0	5,6	6,4
2001	142,4	91,7	234,1	6,3	5,0	5,7
2002	138,0	100,8	238,8	6,1	5,4	5,8
2003	138,5	106,0	244,5	6,1	5,6	5,9
2004	136,8	116,1	252,9	6,1	6,1	6,1
2005	159,0	144,1	303,1	7,0	7,5	7,2

Источник: Временной ряд обследования занятости ЦСУ

*В соответствии с рекомендацией МОТ в обследовании занятости ЦСУ безработными считались лица, которые в течение рассматриваемой недели не занимались доходной деятельностью по меньшей мере час, либо лица, не имевшие работы, на которой они временно отсутствовали, но активно искавшие работу и готовые начать работать в течение 30 дней.

11.5. Распределение работающих по секторам, в разбивке по признаку пола

Сектор	2000 год		2005 год		Доля женщин в различных группах	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	2000 год	2005 год
Сельское хозяйство	9,1	3,6	6,9	2,7	24,8	25,1
Промышленность	41,1	25,1	41,8	21,2	33,7	30,0
Услуги	49,8	71,3	51,3	76,1	54,9	55,6
Итого	100,0	100,0	100,0	100,0	45,4	45,8

Источник: Временной ряд обследования занятости

11.6. Изменение в распределении женщин и мужчин, занятых предоставлением услуг, в разбивке по отраслям, 2000–2005 годы

Отрасль	Распределение женщин		Распределение мужчин		Доля женщин внутри отрасли	
	2000 год	2005 год	2000 год	2005 год	2000 год	2005 год
Торговля, ремонт	22,5	23,5	25,1	24,6	51,6	54,4
Предоставление помещений	5,7	6,1	6,0	6,5	53,0	54,1
Перевозки, складирование	6,9	5,4	21,6	19,6	27,7	25,5
Финансовые операции	4,5	3,9	2,7	2,5	66,7	66,9
Сделки с недвижимостью	7,5	9,1	10,5	14,1	46,0	44,6
Органы государственного управления, обязательное социальное страхование	10,9	11,1	13,9	13,5	48,2	50,9
Образование	20,2	18,5	6,8	6,7	78,0	77,5
Здравоохранение, социальные льготы	14,8	15,0	5,7	5,4	75,5	77,8
Другие коммунальные и личные услуги	7,0	7,4	7,7	7,1	51,5	56,0
Итого услуг	100,0	100,0	100,0	100,0	54,4	55,6

Источник: Обследование занятости ЦСУ

11.7. Сегрегация в области занятости, 1994–2003 годы

Категории профессий по процентному соотношению женщин и мужчин	Распределение отдельных профессий				Работающие по контрактам	
	1994 год	1999 год	2001 год	2003 год	Мужчины	Женщины
					распределение	
Полностью сегрегированные (90–100% женщин)	12	11	10,5	10,8	1,4	34,8
В значительной степени сегрегированные (60–89% женщин)	19	19	19,8	19,6	11,5	38,7
Пропорциональные (40–59% женщин)	16	16	15,3	16,4	12,6	14,7
В значительной степени сегрегированные (60–89% мужчин)	26	27	27,4	26,0	30,5	10,6
Полностью сегрегированные (90–100% мужчин)	27	27	26,9	26,0	43,9	1,1
Итого	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Количество профессий	617	617	620	627		

Источник: Расчеты с использованием данных обследования занятости ЦСУ (Váradí Leventéné)

Статья 14

14.1. Уровень образования женщин в разбивке по виду муниципалитета (в процентах)

	Лица старше 15 лет, по меньшей мере с начальным образованием	Лица старше 18 лет, получившие диплом о среднем образовании	Лица старше 25 лет, имеющие законченное высшее образование
Будапешт	95	65	26
Другие города	89	48	16
Города, всего	92	52	18
Села	85	30	7

Источник: Микрорепетись, 2005 год

14.2. Число лиц в следующих категориях на 100 работающих женщин, в разбивке по типу муниципалитета

	Число безработных женщин	Число неработающих женщин трудоспособного возраста	Число женщин, находящихся на иждивении
Города	10	100	70
Села	16	136	99
Итого	12	110	78

Источник: Микрореперись 2005 года

14.3. Распределение фермеров в разбивке по цели сельскохозяйственного производства и по признаку пола

Цель сельскохозяйственного производства	Число фермеров (1000 человек)	Распределение (в процентах)	Фермеры-мужчины (в процентах)	Фермеры-женщины (в процентах)
Производство для собственного потребления	576	60,3	73	27
Собственное потребление, продажа излишков	301	31,5	80	20
Производство для продажи на рынке	76	8	80	20
Поставщики услуг	2,2	0,2	89	11
Итого	955	100	74	26

Источник: Kovács – Bóday 2005

Статья 16

16.1. Количество браков на 1000 незамужних женщин старше 15 лет

1970 год	1980 год	1990 год	2000 год	2004 год
107,9	106,1	74,8	38,9	31,7

Источник: Демографический ежегодник 2004 года

16.2. Основные коэффициенты в расчете на количество живорождений, 1960–2004 годы

Год	Количество живорождений	Общий коэффициент фертильности	Количество живорождений на 1000 женщин в возрасте 15–49 лет
1960	146 461	2,02	58,9
1970	151 819	1,97	56,6
1980	148 673	1,92	57,6
1990	125 679	1,84	49,4
2000	97 597	1,33	38,1
2004	95 137	1,28	38,4

Источник: Демографический ежегодник, 2004 год

Диаграмма 16.1: Жертвы насилия в семье

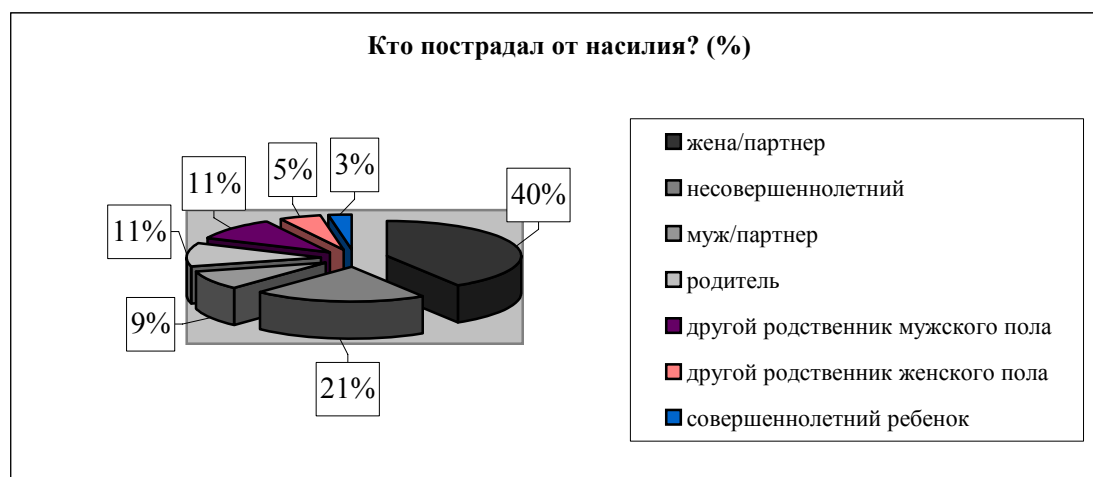


Диаграмма 16.2: Санкции

